



DOŻYNKI 2007

ZIEMIA

DAMNICA • DĘBNICA KASZUBSKA • GŁÓWCZYCE • KOBYLNICA • KĘPICE • POTĘGOWO • SMOŁDZINO • SŁUPSK • USTKA



SŁUPSKA

ZBLIŻENIA

DWUTYGODNIK

www.zblizenia.pl

Nr 16 (21) • 2007.09.07



Fot. Zbigniew Bielecki

SZANOWNI PAŃSTWO!

MAMY PRZYJEMNOŚĆ ZAPROSIĆ PAŃSTWA
NA NIEZWYKŁE W SKALI NASZEGO
KRAJU WYDARZENIE.

TOYOTA, JAKO LIDER NA RYNKU SAMOCHODÓW
TERENOWYCH, ORGANIZUJE PIERWSZE W POLSCE
DNI OTWARTE SAMOCHODÓW 4X4.

JUŻ 8 I 9 WRZEŚNIA W NASZYM SALONIE
ODBĘDZIE SIĘ PREZENTACJA MODELI TERENOWYCH.

SOBOTA: GODZ. 10.00 - 17.00

NIEDZIELA: GODZ. 10.00 - 16.00

ŻYCZYMY UDANEJ ZABAWY!



STACJA KONTROLI POJAZDÓW • SERWIS • LAKIERNIA • BLACHARNIA
AMS Anetta i Mariusz Staniuk Sp.J. 76-200 Słupsk, ul. Szczecińska 42, tel. 0 59 848 20 01

TODAY TOMORROW




JERZY RAUBE
KOMENTARZ
Nie znacie? Żałujcie...

profesjonaliści muzyczni, z *The Animals* na czele. Kto nie wierzył i nie wybrał się do Zamełowa, niech żałuje. Tegoroczny festiwal sopocki miał godnego siebie konkurenta w Dolinie Charlotty.

Gmina Słupsk może liczyć na znakomitą promocję-samograj. Zasygnęła w tym roku z Redzikowa z raketami w tle, ale... To jakby wirtualny projekt. Promocyjnie temat na dziś wygrany, ale co będzie dalej tego nie wie nikt. Przynajmniej w naszym kraju.

Drugi temat w tym wydaniu „Zbliżeń”, to doroczne dożynki. Znow można powiedzieć... swego nie znacie”. Mieszczuchy uzależnieni od telewizora nawet nie wiedzą ile stracił, jeśli nie uczestniczyli w imprezie dożynkowej. A tych było w niedzielę (2 września) dostatek. Wspaniałe wieńce, precudne rękodzieła wielu anonimowych pań z kilkudziesięciu sołectw, znalazły uznanie widzów. W programach były tradycyjne występy zespołów muzycznych i tanecznych. Ogłódnych i spragnionych zadbały koła gospodyń wiejskich. Wójtowie ufundowali nagrody dla tych, którzy przygotowali najpiękniejsze wieńce i chleby dożynkowe. Było co podziwiać i nagradzać. W każdej gminie. Skorzystaliśmy ze wszystkich zaproszeń i na kolejnych stronach prezentujemy najpiękniejsze Święta Plonów.

9 września będziemy na Dożynkach Powiatowych w Pęplinie, organizowanych przez starostę słupskiego Sławomira Ziemiałowicza i Wójtgminy Ustka Jolantę Sobczuk-Jodłowską. Będzie się działo...

Cudze chwalcie, swojego nie znacie. Mądrość powiedzenia pasuje jak ulał do Doliny Charlotty. Ludzie szukają wrażeń w modnych kurortach. Przepychają się w tłumie turystów na usteckiej promenadzie. Szukając rozrywki gonią do Sopotu. Na festiwal. W telewizji to pokażą. Często po to, żeby w bliźnich zazdrość wzbudzić i przed znajomymi się pochwalić. My tymczasem wybraliśmy się do malowniczego Zamełowa w gminie Słupsk. Otoczona osiemdziesięci-hektarowym zespołem dębowo-bukowych lasów, bajeczna Dolina Charlotty kusi bogatą ofertą aktywnego wypoczynku na łonie natury. Jazda konna, spływy kajakowe, wędkowanie, to było za mało dla właściciela obiektu. Wykorzystując piękne położenie „Charlotty” Mirosław Wawrowski postanowił zbudować... amfiteatr. I swego dopiął. „Mamy swój Sopot” – ogłosił wchodząc do redakcji. Faktycznie, wielka scena usytuowana przed 3, 5 tysięczną widownią musi robić wrażenie. Inni sobie poradzą, trzeba sobie radzić. I zainwestowano w kolejny, nowy projekt. Możecie go obejrzeć na zdjęciu, na 1 stronie. Natychmiast zrodził się kolejny pomysł – na zorganizowanie serii koncertów. Takich jak w Sopocie. Pojawiły się natychmiast pytania niedowiarków: który z artystów przyjedzie na takie zadupie? I przyjechali. Prezentujemy ich na stronie 13. Światowej sławy

Stary Rynek 7 – Modernizacja Roku 2006

Słupsk został laureatem XI Edycji Ogólnopolskiego Konkursu „Modernizacja Roku 2006”. Nasze miasto otrzymało nagrodę główną w kategorii „Elewacje i Termorenowacje” za modernizację budynku mieszkalnego Stary Rynek 7.

Doceniono umiejętne wykorzystanie robót termoizolacyjnych do radykalnej i odważnej zmiany charakteru elewacji z dostosowaniem jej do historycznego otoczenia Starego Rynku. Okolicznościowe statuetki oraz tytuły „Modernizacja Roku 2006” wręczono (30.08.07 r.) w Zamku Królewskim w Warszawie. Za modernizację budynku mieszkalnego Stary Rynek 7 statuetki otrzymali: inwestor – Przedsiębiorstwo Gospodarki Mieszkaniowej w Słupsku, wykonawca – firma TECH BUD z Swochowa oraz autor projektu – Cezary Flis.

Do finału konkursu, w kategorii „Obiekty Kultury, Sportu i Rekreacji” dotarła druga ze słupskich propozycji modernizacja Stadionu 650-lecia. W sumie w ścisłym finale konkursu, w 11 kategoriach, znalazło się ponad 90 obiektów. Konkurs „Modernizacja Roku” ma na celu prezentację rozwiązań architektoniczno-budowlanych zastosowanych w obiektach modernizowanych przy użyciu nowoczesnych technologii i materiałów. Ponadto promuje on funkcjonalność przebudowywanych i modernizowanych budynków i budowli, nowoczesność technologii i rozwiązań projektowych, stosowanie nowej techniki, wysoką jakość wykonawstwa robót budowlanych i konserwatorskich, wysokie efekty ekologiczne,



dbałość o architekturę i ochronę materialnego dziedzictwa kulturowego, rewitalizacja obszarów i zespołów urbanistycznych. W konkursie nie nagradza się nowych obiektów. Nie jest to pierwszy laur Słupska w Konkursie „Modernizacja Roku”. Wcześniej nasze miasto otrzymało tytuł „Modernizacja Roku 2004” za modernizację ulicy Nowobramskiej. Patronat merytoryczny nad XI Edycją Konkursu „Modernizacja Roku 2006” sprawowali: Ministerstwo Zdrowia, Ministerstwo Gospodarki Morskiej, Ministerstwo Budownictwa, Minister Sportu, Generalny Konserwator Zabytków oraz Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego.

Tekst i fot. Mariusz Smoliński



WYŻSZA HANZEATYCKA SZKOŁA ZARZĄDZANIA W SŁUPSKU



76-200 Słupsk, Kozielińskiego 6 - 7
tel. (0-59) 848 28 63, fax (0-59) 848 28 67
www.whsz.słupsk.pl
rekrutacja@whsz.słupsk.pl

ZAPRASZA NA STUDIA LICENCJACKIE

w trybie dziennym i zaocznym
na kierunkach:

ZARZĄDZANIE

- zarządzanie przedsiębiorstwem
- zarządzanie bezpieczeństwem
- informatyka w zarządzaniu
- zarządzanie zasobami ludzkimi
- zarządzanie turystyką i rekreacją
- administracja samorządowa

FINANSE

I RACHUNKOWOŚĆ

- zarządzanie finansami przedsiębiorstw
- rachunkowość zarządcza
- bankowość i ubezpieczenia

W ofercie Uczelni również Studia Podyplomowe:

- zarządzanie bezpieczeństwem • zarządzanie BHP • zarządzanie oświatą



Absolwenci naszej Uczelni mają możliwość kontynuacji nauki na Uzupełniających Studiach Magisterskich prowadzonych przez Uniwersytet Szczeciński przy współpracy z WHSZ w Słupsku.

oferta dla przedsiębiorców

DLA OSÓB JUŻ PROWADZĄCYCH ORAZ ROZPOCZYNAJĄCYCH DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ

Firmowy rachunek bieżący to:

- obsługa konta przez Internet i telefon
- niskie prowizje od przelewów
- 0,99 zł to koszt stałego zlecenia
- 2,40 zł – stała opłata za przelew do ZUS, KRUS czy US
- tylko 3 PLN miesięcznej opłaty za prowadzenie konta
- atrakcyjne oprocentowanie
- dostęp do atrakcyjnych pożyczek i kredytów gospodarczych:

- decyzja w 72 godziny
- wysoka kwota maksymalna nawet – 100 000 PLN
- długi okres kredytowania – do 6 lat
- karencja w spłacie nawet do 6 miesięcy
- jako bonus Ekspres Linia w rachunku bieżącym TANDEM
- atrakcyjne obniżki oprocentowania i prowizji



SKOK STEFCZYKA

SŁUPSK, ul. Wojska Polskiego 1,
tel. 059 840 34 34, 059 848 54 81

www.skokstefczyka.pl

0 801 600 100 (opłata wg taryfy operatora) lub 058 782 93 00



Prezydent Miasta Słupska Maciej Kobyliński
zaprasza na



MŁODZIEŻOWE MISTRZOSTWA POLSKI W LEKKIEJ ATLETYCE

8 września 2007

10:00 - eliminacje

16:00 - ceremonia otwarcia

16:30 - finały

SOBOTA

Słupsk, Stadion 650-lecia, ul. Madalińskiego 1

9 września 2007

10:00 - cd. eliminacji i finały

18:35 - zakończenie Mistrzostw

NIEDZIELA

Organizator:



Sponsor:



DomTel-Sport
SYSTEMY KOMUNIKACJI



Odśnieżarki

OGRODNICZY



U MIETKA

Słupsk 76-200

ul. Lotha 21

tel/fax (0 59) 842 80 60

WWW.UMIETKA.PL

MM@UMIETKA.PL

Potrzebujesz maszyny do ogrodu, pompy
wodnej a może agregatu
prądotwórczego??

Najlepszym wyborem będzie Sklep "U Mietka" to
autoryzowany salon sprzedaży i punkt
serwisowy urządzeń budowlanych i
ogrodniczych marki, HONDA, STIGA i wielu
innych takich jak

shindaiwa®

Oleo-Mac

solo

MTD
For A Growing World



Kosiarki spalinowe

HONDA
POWER EQUIPMENT



**Agregaty
prądotwórcze**



**Pompy
spalinowe**

Sesja z Marszałkiem

XI sesja Rady Powiatu Słupskiego w dniu 28 sierpnia br. rozpoczęła się z udziałem marszałka Województwa Pomorskiego Jana Kozłowskiego i radnego Sejmiku Województwa Pomorskiego Marka Biernackiego. Takie spotkanie miało miejsce po raz pierwszy w niemal dziesięcioletniej historii powiatowego samorządu w Słupsku.

Marszałek w swoim wystąpieniu skupił się na szansach rozwoju województwa w kon-

tekście współpracy z Unią Europejską. Wskazał na konieczność maksymalnego wykorzystania funduszy unijnych. Zakomunikował, że już w październiku rusza pierwszy program w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego, poświęcony wodociągom i kanalizacji.

Tematami dominującymi na sesji były problemy oświatowe i w tej sprawie podjęto osiem z jedenastu uchwał.

Elka



41 FESTIWAL PIANISTYKI POLSKIEJ W SŁUPSKU



Znany jest już szczegółowy program 41. Festiwalu Pianistyki Polskiej. Impreza rozpocznie się 8 września. W ciągu siedmiu festiwalowych dni odbędzie się 11 koncertów. Wystąpi m.in. Agata Szymczewska, laureatka pierwszej nagrody i złotego medalu XIII Międzynarodowego Konkursu Skrzypkowego im. Henryka Wieniawskiego w 2006 roku.

Z krótkim recitalem wystąpi, również gościa z zagranicy. Przed prof. Andrzej Jasiński. Okazją słupską publicznością zaprezentuje się jeden z najznakomitszych tytuły doctora honoris causa pianistów amerykańskich - Kevin Kenner.

W tym roku organizatorzy, po inauguracyjnym oraz finałowym raz pierwszy w 41-letniej historii, kosztują 25 zł, na występ Agaty

Szymczewskiej 15 zł. Bilety na koncerty w zamku kosztują: normalny - 5 zł, ulgowy - 3 zł. Wejściówki na pozostałe koncerty kosztują 10 zł - normalne i 5 zł - ulgowe. Koncert plenerowy na dziedzińcu słupskiego ratusza, który zainauguruje 30. sezon artystyczny Polskiej Filharmonii „Sinfonia Baltica” w Słupsku, będzie za darmo. Istnieje również możliwość zakupu jednego biletu na wszystkie koncerty - karnet kosztuje 100 zł.

Mała

Fot. Zbigniew Bielecki



Lidia Grychtołówna – znakomita polska pianistka



ROK ZAŁOŻENIA 1948

Spółdzielcza Grupa Bankowa BANK SPÓŁDZIELCZY W USTCE Filia w Słupsku

76-200 Słupsk ul. Sienkiewicza 20 tel./fax (059) 848 53 40



zapraszamy do naszych placówek i bankomatów

ODDZIAŁY:

ODDZIAŁ W GŁÓWCZYCACH

76-220 Główny ul. Słupska 35 tel./fax. (059) 811 60 66, 811 61 28

ODDZIAŁ W KĘPICACH

77-230 Kępice ul. M. Konopickiej 7 tel.(059) 857 60 09, fax 857 61 60

ODDZIAŁ W POSTOMINIE

76-113 POSTOMINO 6A tel.(059) 810 85 27, fax 810 93 72

FILIE:

FILIA W DĘBNICY KASZUBSKIEJ

76-248 Dębica Kaszubska ul. Zjednoczenia 20 tel./fax (059) 841 77 40

FILIA W USTCE

76-270 Ustka ul. Wilcza 1 A tel./fax (059) 814 80 30

FILIA W SŁUPSKU

76-200 Słupsk ul. Sienkiewicza 20 tel./fax (059) 848 53 40

PUNKTY KASOWE:

PUNKT KASOWY W DAMNICY

76-231 Damnica ul. Witosa 7 tel./ fax (059) 811 30 23

PUNKT KASOWY W POTĘGOWIE

76-230 Potęgowo ul. Darżyńska 2 tel./ fax (059) 811 50 82

PUNKT KASOWY W SMOŁDZINIE

76-214 Smołdzino ul. Kościuszki 1 tel./ fax (059) 811 73 05

PUNKT KASOWY PRZY URZĘDZIE SKARBOWYM W SŁUPSKU

76-200 Słupsk ul. Szczecińska 59 tel. (059) 845 27 97

BANKOMATY:

- Przy siedzibie Centrali w Ustce ul. Marynarki Polskiej 38
- Przy Centrum Handlowym „MARINA” w Ustce ul. Grunwaldzka 17
- Przy Filii Banku w Ustce ul. Wilcza 1 A
- Przy Filii Banku w Słupsku ul. Sienkiewicza 20
- Przy Punkcie Kasowym w Potęgowie ul. Darżyńska 2
- Przy Urzędzie Gminy w Dębicy Kaszubskiej ul. Zjednoczenia 16A

ZAPEWNIAMY PEŁNĄ OFERTĘ USŁUG BANKOWYCH DLA OSÓB FIZYCZNYCH I PODMIOTÓW GOSPODARCZYCH ORAZ OBSŁUGĘ KART PŁATNICZYCH SYSTEMÓW MIĘDZYNARODOWYCH EUROCARD, MASTERCARD, VISA, POLCARD

ZIEMIA

ZBLIŻENIA



SŁUPSKA

Nakład: 10 000 egz.

ISSN 138-0745

Wydawnictwo:

AUH FOTECH

76-200 Słupsk

al. Sienkiewicza 1/2

Druk: AGORA S.A. Piła

Redaktor naczelny

Jerzy Raube

Dyrektor wydawnictwa

Zbigniew Bielecki

Opracowanie Graficzne

Norbert Bednarek

Ilona Gostyńska-Rymkiewicz

Redakcja i Biuro reklamy:

76-200 Słupsk

al. Sienkiewicza 1/2

tel./fax 059 842 98 20

e-mail: redakcja@zblizenia.pl

www.zblizenia.pl

Kolportaż

Czasopismo kolportowane jest w gminach i miastach powiatu słupskiego. Dostępne także w redakcji. Rozpowszechnianie redakcyjnych materiałów publicystycznych i zdjęć bez zgody wydawcy jest zabronione.



www.reklama.słupsk.pl
www.fotografia.słupsk.pl



Od lewej: Gert Flodkvist, dyrektor zarządzający Scania Production Słupsk S.A. i Prezydent Miasta Słupska - Maciej Kobyliński

Miasto zawarło porozumienie ze Scanią Production Słupsk S.A. w sprawie podpisania porozumienia w zakresie kształcenia zawodowego uczniów z dwóch słupskich pałeczek oświatowych. Jest to pierwszy krok na drodze do dostosowania oferty edukacyjnej do konkretnych potrzeb rynku pracy.

Zanim doszło do podpisania porozumienia w styczniu i marcu br. zorganizowano w słupskich szkołach ponadgimnazjalnych i gimnazjalnych cykl konferencji pt. "Edukacja dla rynku pracy", których celem było zgromadzenie informacji o jakości kształcenia zawodowego w słupskich szkołach w kontekście aktualnych i przewidywanych potrzeb rynku pracy.

W konferencjach uczestniczyli: przedstawiciele lokalnych i regionalnych firm, z którymi współpracują słupskie szkoły, instytucje zrzeszające pracodawców, dyrektorzy szkół i pedagodzy szkolni, pracownicy Kuratorium Oświaty, Powiatowego Urzędu Pracy, Centrum Planowania Kariery Zawodowej Wojewódzkiego Urzędu Pracy. Ponadto w spotkaniach brali udział rodzice gimnazjalistów, którzy często mają wpływ na decyzję dzieci dotyczącą wyboru zawodu i szkoły. Jednym z pierwszych efektów związanych z organizacją konferencji były spotkania gimnazjalistów z pracodawcami. W trakcie konferencji

przedstawiciele szkół ponadgimnazjalnych prezentowali oferty edukacyjne szkół i zachęcali do ich odwiedzenia zarówno uczniów, jak i rodziców. W czasie dyskusji próbowano znaleźć rozwiązanie, które pozwoliłoby na dopasowanie oferty edukacyjnej do rzeczywistych potrzeb pracodawców.

Efektom konferencji było przybliżenie problemów kształcenia zawodowego wszystkim zainteresowanym oraz sformułowanie wniosków, które posłużą kształtowaniu dalszej polityki edukacyjnej miasta i regionu. Jednym z takich wniosków było nawiązanie ścisłej współpracy z zakładami pracy, które mogą wspomagać poprzez nowoczesne technologie, wykwalifikowaną kadrę i bazę - proces dydaktyczny w zakresie praktycznej nauki zawodu i praktyk zawodowych.

Podpisane porozumienie jest jednym z pierwszych działań związanych z realizacją wypracowanych w czasie konferencji wniosków.



O idei współpracy opowiadał Bogdan Leszchuk - dyrektor Wydziału Oświaty Urzędu Miejskiego.



SCANIA

Nauka praktyczna w Scanii

Efektom podjętej współpracy ma być przygotowanie wykwalifikowanych kadr dla potrzeb lokalnego rynku pracy. Zgodnie z porozumieniem współpracę ze Scanią Production Słupsk S. A. nawiąza: Centrum Kształcenia Praktycznego oraz Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 4 w Słupsku im. Tadeusza Tańskiego, popularny "Mechanik". Uczniowie w zakresie kształcenia praktycznego, natomiast nauczyciele odbywać będą staże zawodowe.

- Można powiedzieć, że zawarte właśnie porozumienie to dziejowa chwila dla słupskiej oświaty i ważna karta w jej historii. Otwiera naszą oświatę, a szczególnie kształcenie zawodowe dla uczniów, którzy będą zdobywali wiedzę w Scanii odbywając zajęcia praktyczne. Ponadto nasi nauczyciele będą również świadczyć swoje usługi firmie Scania. Korzyści z tego płynące będą obopólne. Ważna dla nas jest nauka z zastosowaniem najnowszych technologii wykorzystywanych przez Scanię. To porozumienie sprawia, że nasi uczniowie szkół zawodowych potencjalnie będą mogli podjąć pracę w tym szwedzkim koncernie. Głównym jednak celem jest wzbogacenie słupskiego rynku pracy, dostosowanie procesu edukacji do jego potrzeb, tak aby absolwenci naszych szkół zawodowych znajdowali zatrudnienie. Jest to chwila bardzo ważna, bowiem słupska oświata poszła mocno w kierunku kształcenia zawodowego i w tym kierunku zamierzamy podążać, dostosowując się do nowej rzeczywistości, w której się znaleźliśmy - mówi **Bogdan Leszchuk** dyrektor Wydziału Oświaty Urzędu Miejskiego.

- W naszej przeszłości 60-letniej tradycji, jest to duża nobilitacja dla szkoły. Wszyscy życzymy sobie, aby nasz absolwent znalazł pracę. Zatrudnienie w takim zakładzie, jakim jest Scania, w dodatku z certyfikatem umiejętności sprawi, że nasz uczeń stanie się prawdziwym obywatelem Europy, bo będzie mógł podjąć pracę w każdej fabryce Scanii, które są rozrzucone po całym Starym Kontynencie, dzięki certyfikatowi i zdobytym umiejętnościom na konkretnym stanowisku pracy właśnie w tej firmie. Myślę, że istotne będzie to, że nasz absolwent będzie miał nie tylko świadectwo ukończenia szkoły, ale i ważny certyfikat wydany przez Scanię. Zdobyte doświadczenie zawodowe sprawi, że będzie od razu pożądanym i bardzo cennym pracownikiem.

W mojej ocenie, podpisane porozumienie zwiększy jeszcze, rosnące od pewnego czasu, zainteresowanie klasami szkoły zawodowej, jak i technikum dodaje **Tadeusz Pacholczyk**, dyrektor Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 4 w Słupsku.

- Na początku chcielibyśmy zapoznać naszych uczniów ze wszystkimi teoretycznymi zagadnieniami związanymi z naszą

produkcją, a także przejść do szczegółów technicznych, tak aby mogli zapoznać się ze wszystkimi elementami naszej produkcji. Chcemy, aby poznawali nie tylko praktyczną część produkcji, ale także żeby podnosili swoją edukację do poziomu inżynierskiego, ponieważ w przyszłości będziemy potrzebować inżynierów. Technikum to pierwszy krok, będziemy chcieli zachęcić uczniów do dalszego podnoszenia swoich kwalifikacji.

Ważne jest to, że współpraca objęła Scanię, która daje techniczną wiedzę oraz szkoły. Z ich strony oczekujemy wsparcia w postaci wiedzy, tego co mogą

przekazać naszym uczniom. Podobny program realizowany jest w fabrykach Scanii w Szwecji, gdzie nasz koncern współpracuje z szkołami.

Ideą jest to, żeby to współdziałanie miało dwukierunkowy charakter. Żeby z jednej strony Scania nauczała uczniów pewnych czynności i dawała doświadczenie zawodowe, a z drugiej strony żeby otrzymała pełną wiedzę, którą przekazują szkoły - mówi **Gert Flodkvist**, dyrektor zarządzający Scania Production Słupsk S.A.

M.S.
Fot. Zbigniew Bielecki



Dokument podpisali: Maciej Kobyliński, Prezydent Miasta Słupska, Gert Flodkvist, dyrektor zarządzający Scania Production Słupsk S.A. i Anna Siwak, dyrektor finansowy Scania Production S.A. Słupsk.



Dokumenty dotyczące porozumienia odbierają (od lewej) Tadeusz Pacholczyk - dyrektor Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 4 w Słupsku oraz Barbara Siarkowska - dyrektor Centrum Kształcenia Praktycznego w Słupsku.





PLON, NIESIEMY PLON...

W ostatnią niedzielę w Sierakowie odbyły się Gminne Dożynki, zorganizowane przez Wójta Gminy Kobylnica, Gminny Ośrodek Kultury, Radę Sołecką i Ochotniczą Straż Pożarną z Sierakowa.



Barwny korowód dożynkowy



Dożynkowym chlebem z gośćmi i mieszkańcami Gminy podzielił się Wójt Leszek Kuliński

Święto Plonów rozpoczęła uroczysta msza święta w intencji rolników w miejscowym kościele, którą koncelebrował ks. **Marcin Balawander**. Po mszy, barwny korowód z pięknymi wieńcami i chlebem dożynkowym, prowadzony przez ludową kapelę „Rowokół” ze Smołdzina i zespół góralski z zaprzyjaźnionej Gminy Kościelisko „Mali Dzianiszanie”, przemarszował na boisko. Tam rolnicze święto poprowadzili: **Mariola Kasprzak** z Gminnego Ośrodka Kultury oraz niezastąpiony **Grzegorz Gurfacz** ze słupskiego kabaretu „DKD”. Mieszkańców Gminy Kobylnica oraz zaproszonych gości powitał Wójt Gminy Kobylnica **Leszek Kuliński**. Dożynkową uroczystość zaszczycili: Starosta Powiatu Słup-

skiego **Sławomir Ziemanowicz**, Zastępca Przewodniczącego Rady Powiatu Słupskiego **Marcin Białas**, Radni Rady Powiatu **Marian Jarząbek** i **Andrzej Wojtaszek**, Burmistrz Miasta i Gminy Kępice **Marek Piotr Mazur**, Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy Biały Bór **Bożena Pankiewicz – Ginda**, Wójt Gminy Sławno **Wojciech Stefanowski**, Zastępca Wójta Gminy Ustka **Krzysztof Wysocki**, sekretarz Gminy Rzeczenica **Tomasz Ginda**, **Urszula Wichniarek** z Pomorskiej Izby Rolniczej, **Zygmunt Gudebski** – Zastępca Kierownika ODR w Strzelinie oraz radni i sołtysi Gminy Kobylnica.

Po oficjalnym otwarciu Starostwie Dożynek **Bożena Kołodzyńska** z Bolesławic i **Wiesław**

Kłak z Sierakowa wręczyli wójtowi okazały bochen chleba upieczony z ziarna z tegorocznych plonów, prosząc go o sprawiedliwy podział. Przy śpiewie i muzyce ludowych zespołów „Mali Dzianiszanie”, „Ruczaj” i „Rowokół”, sołectwa z terenu gminy Kobylnica zaprezentowały wieńce i chleby dożynkowe. Najokazalszy okazał się wieniec gospodarzy – w konkursie na najlepszy wieniec zdobył I miejsce. II miejsce zdobyło sołectwo z Bolesławic, a III z Kobylnicy. Natomiast I miejsce w konkursie chleba dożynkowego przypadło sołectwu z Kruszyny, II dla Widzina, a III Bolesławicom. Pozostałe sołectwa biorące udział w obu konkursach otrzymały wyróżnienia.

Pięć drużyn z sołectw Bolesławice, Kruszyna, Reblino, Widzino i Wrząca przystąpiło do turnieju sołectw. Do walki o zwycięstwo zagrzewała publiczność oraz „mocnym uderzeniem” młodzieżowy zespół rock’n’rolowy z Dębicy Kaszubskiej. Po zakończeniu rywalizacji najlepszą drużyną okazał się zespół z Reblina. II miejsce zajęła drużyna z Widzina, a III miejsce Bolesławice. Niesamowity pokaz walki wręcz w wykonaniu żołnierzy z VII Brygady Obrony Wybrzeża oraz tresury psów Straży Granicznej i Komisarzatu Policji w Ustce został nagrodzony gromkimi brawami. Dużym zainteresowaniem cieszyła się również wystawa Straży Granicznej, w której zwiedzający



Okazałe wieńce dożynkowe wzbudzały powszechny zachwyt

mogli podziwiać między innymi nowoczesny sprzęt do wykrywania narkotyków. Uczestnicy dożynek mogli także gratisowo zmierzyć ciśnienie i zbadać poziom zawartości cukru we krwi oraz zbadać wydolność płuc w specjalnie utworzonym na tę okoliczność punkcie medycznym obsługiwanym przez siostry z Ośrodka Zdrowia w Kobylnicy **Grażynę Macias** i **Rozalię Misiak**.

Najwięcej entuzjazmu wśród publiczności wzbudziły występy Słupskiej Grupy Baletowej „Ara-beska” oraz Mistrzyń Polski 2007 – cheerleaderek „Energia Czarni” Słupsk. Dużo braw zebrały pary taneczne ze słupskiego Klubu Tańca Sportowego „Paktan”.

Dożynkowy wieczór rozpoczął się efektownym pokazem sztucznych ogni oraz występami słupskiego kabaretu **DKD**, który swoimi skeczami rozbawiał liczną zgromadzoną publiczność. Zabawę taneczną, jak na gwiazdę wieczoru przystało, przebojami Disco – Polo rozpoczęły zespoły „Kolor” z Białegostoku oraz „Stop” ze Sławna. Wspaniała muzyka i liczne, dobrze zaopatrzone bufety sprawiły, że bawiono się do późnych godzin nocnych.

Organizatorzy serdecznie dziękują sponsorom oraz wszystkim osobom, które przyczyniły się do sprawnego organizowania Gminnych Dożynek Sierakowo 2007.

Tekst i foto Tomasz Włodkowski



Zespół z Kościeliska w całej krasie



Najmłodszy zawodnik zespołu Góralskiego Mali Dzianiszanie



Dożynkowe dary od zaprzyjaźnionej Gminy Kościelisko



Jedna z konkurencji podczas turnieju sołectw

Najpiękniejsze były wieńce...



Ceremonia dzielenie chleba w wykonaniu Wójta Andrzeja Kopiniaka (z lewej) oraz Jolanty i Ryszarda Romanowskich.

Dożynki Gminne 2007 w Smołdzinie rozpoczęła Msza święta w kościele pw. Trójcy Świętej w intencji rolników. Później kolorowy korowód przeszedł ulicami Smołdzina do Gminnego Ośrodka Kultury. Uroczystego otwarcia święta płonów oraz powitania przybyłych gości dokonał Wójt Gminy Andrzej Kopiniak. Godność pełnienia obowiązków Starościny i Starosty powierzono Jolancie i Ryszardowi Romanowskim z sołectwa Siecie. Dożynkowy ceremoniał Wójt rozpoczął pokrojeniem chleba na równe kawałki, następnie dzielił się

z wszystkimi zebranymi na dziedzińcu Ośrodka.

Wielkim zainteresowaniem zebranych – także dużej grupy turystów z zagranicy – cieszyły się dożynkowe wieńce przygotowane przez reprezentantów pięciu sołectw. Powołana komisja, z panią plastyk Magdaleną Kapuścińską na czele, dokonała oceny. Jurorzy podzielili wieńce na dwie kategorie: konwencjonalne (przygotowane na kole) i niekonwencjonalne. W tej pierwszej grupie kolejność była następująca: 1. Smołdzino, 2. Żelazo i 3. Wierzchocino. W drugiej grupie – podobnie jak rok temu



– zwyciężyło dzieło reprezentantów Sieci. Drugie miejsce zajęła Gardna Wielka. – Muszę przyznać, że były to najpiękniejsze wieńce jakie mogłam obejrzeć – komentowała przewodnicząca jury. – Należałoby dodać, że wszyscy włożyli wiele zaangażowania w wykonanie tych prawdziwych dzieł sztuki rękodzieła.

Jak zapewniła dyrektor GOK w Smołdzinie Danuta Grabowska, wszystkie wieńce wezmą udział w konkursie podczas dożynek powiatowych 9 września w Peplinie.

Podczas imprezy odbyło się wiele ciekawych konkursów i konkurencji sprawnościowych dla najmłodszych i dorosłych.

W części artystycznej wystąpiły zespoły muzyczne i folklorystyczne, m.in. kapela „Zgoda” oraz duet „Baba z chłopem” ze Śląska.

Rozstrzygnięto także konkurs na „Najładniejszą posesję w sołectwie Gardna Wielka”. Uznano, że taką zagrodę rolniczą posiadają Stefania Ewa i Edward Smorawscy. Tradycyjną grochówkę przygotował Zdzisław Skocelas z baru „Po drodze”. Po wręczeniu nagród ufundowanych przez Wójta, rozpoczęła się zabawa taneczna, podczas której wszyscy przybyli świętowali obchody Dożynek 2007.

Tekst i zdjęcia Jerzy Raube



Ślupska poetka Henryka Jurałowicz-Kurzydło przygotowała na uroczystość okolicznościowy wiersz, który wyrecytowała w kościele.

Dożynki

*Spójrz Panie,
Przyniosłam Ci wieniec
Pełen słońca i chleba,
Bo tak każe tradycja
I tak czynić trzeba.
Że te kłosy wyrosły
Tak pięknie na roli
To wiem Panie, że tylko
Z Twojej Bożej woli.
Więc stoję tu dzisiaj
I trzymam te kłosy,
Dziękując Ci za to.
Za ten chleb powszedni,
Za ptaków śpiewanie
I za polne kwiaty,
Dziękuję Ci, Panie.*



Twórcy dożynkowych wieńców w towarzystwie jurorów i władz gminy.



Wśród nagrodzonych znalazła się najstarsza uczestniczka gardneńskiego konkursu, 88-letnia Stefania Smorawska. Z lewej sołtys Gardny Wielkiej Jolanta Rusinek, z prawej synowa p. Stefanii, Ewa Smorawska.



Dwie gminy – jedno porozumienie

Turystyka, inwestycje, występowanie o fundusze unijne – to główne kierunki wspólnych działań, które będą realizowały miasto i gmina Ustka. Porozumienie w tej sprawie burmistrz miasta i wójt gminy podpisali 25 sierpnia 2007 roku.

W czasie obchodów święta ulicy Marynarki Polskiej oba samorządy – miasta i gminy – zadeklarowały, że będą współpracować na różnych płaszczyznach. – Jest to usankcjonowanie istniejącej już współpracy, teraz ją potwier-

dzamy aktem notarialnym – mówiła wójt gminy Ustka Anna Sobczuk-Jodłowska.

Podpisanie miało uroczystą oprawę: na scenie ustawionej przy ul. Marynarki Polskiej zasiadli przedstawiciele samorządów i rad obu gmin. Przy stoliku zajęli

miejsca wójt A. Sobczuk-Jodłowska oraz burmistrz Jan Olech. Radca Paweł Dworczyński przedłożył im dokumenty do podpisu. Wójt i burmistrz podpisali akty notarialne, a następnie wymienili się nimi. – Będziemy realizować wspólne inwestycje, jak oczyszczalnię ścieków, niektóre ulice – mówił burmistrz, a wójt dodawała: – Opracowujemy wspólnie operat uzdrowiskowy, pierwsze posiedzenia już się odbyły.

Miasto i gmina będą się wspólnie reprezentować podczas targów i wystaw; zyska oświata – dzieci z gminy uczą się w miejskich szkołach, a nic nie stoi na przeszkodzie, by było odwrotnie. Dzięki aktowi notarialnemu oba samorządy mogą występować o środki unijne na wspólne inwestycje.

Tego dnia podpisanie aktu notarialnego zbiegło się z wieczornym występem Alicji Majewskiej. Klub Turystyki Rowerowej Bez-



kres z Ustki wyruszył na kolejną rowerową trasę; na skwerze obok sceny można było nieodpłatnie na stoisku policji oznakować rower. Powodzeniem cieszyło się stoisko, na którym można było spróbować i kupić ser pod nazwą „Stolper Jungchen”, czyli „Słupski Chłopczyk”. Jeszcze przed wojną ser pleśniowy o takiej właśnie nazwie był sztandarowym towarem eksporto-

wym miasta Słupska. Zdobywał liczne nagrody na targach żywności i uznanie konsumentów. Po wojnie jego smak i receptury utonęły w mrokach niepamięci. Postarano się jednak o odtworzenie receptury, a obecnie ser produkuje firma z Zielin. Jak smakował – można było ocenić właśnie podczas podpisywania aktu notarialnego między Ustką – miastem i gminą.



Wójt gminy Ustka Anna Sobczuk-Jodłowska i burmistrz miasta Ustka Jan Olech podpisują akt notarialny.

Sesja z podziękowaniami

27 sierpnia 2007 roku, po wakacyjnej przerwie, obradowała Rada Gminy Ustka.

Radni wysłuchali sprawozdania wójta gminy Anny Sobczuk-Jodłowskiej z działalności podczas przerwy międzysesyjnej. W informacji znalazły się między innymi sprawozdania z imprez podczas sezonu letniego w Rowach i Poddąbiu. Wójt wspomniała o rajdzie rowerowym „Szlakiem Zwiniętych Torów” i biegu pod tą samą nazwą, o zjeździe maskotek w Rowach, o pieczęcie okolicznościowej. Podczas swojego wystąpienia pani wójt stwierdziła, że w gminie Ustka nie ma bezrobocia. – Do urzędu trafiają oferty pracy i nie ma na nie odzewu; stąd wnioskuję, że nasi mieszkańcy nie potrzebują pracy, bo ją mają – padły ostre słowa.

Podobnie wypowiedziała się wójt A. Sobczuk-Jodłowska o ewentualnej pomocy gminy przy naprawie zniszczeń spowodowanych przez wandalów. – W większości przypadków mieszkańcy wiedzą, kto zniszczył przystanek czy plac zabaw – mówiła pani wójt. Proszę mieszkańców o pomoc w wykryciu sprawców. Marnujemy gminne pieniądze na ciągłe naprawy, zamiast je wydać na inne potrzeby, natomiast sprawcy zniszczeń bezkarnie chodzą wolni. Tak nie może być.

Radni podjęli szereg uchwał: przyjęli zmiany w budżecie, zdecydowali o nazwaniu niektórych ulic w Rowach.

Miłym momentem sesji były podziękowania wójta dla osób, które czynnie włączyły się w nie tylko w organizację sezonu, ale także dla tych, którzy deklarują pomoc i gotowość do działania w każdej sytuacji. Dyplomem została uhonorowana między innymi Ochotnicza Straż Pożarna z Załeskich; dokument odbierał w imieniu strażaków Leszek Konarzewski. Dyplomy dostali też radny Jacek Hadryś, sołtys Rowów Jadwiga Fudala, Straż Pożarna z Ustki, ustecka Straż Graniczna i policja. Gratulacje składali pani wójt oraz przewodniczący Rady Gminy Waldemar Gąsiorowski.



Radny Jacek Hadryś odbiera podziękowania

Powstaje budynek socjalny

Lista oczekujących na mieszkania socjalne w gminie Ustka liczy ponad 100 chętnych. Tymczasem na przestrzeni lat nie powstał tu ani jeden budynek socjalny. Gmina postanowiła to zmienić.



Stary hotel robotniczy przestanie straszyć swoim wyglądem

Po rozstrzygnięciu procedur przetargowych ruszy budowa mieszkań socjalnych.

W Objeździe znajduje się stary budynek, który wiele lat temu był hotelem robotniczym. Od lat, niepotrzebny nikomu, niszcze. Gmina postanowiła go zagospodarować. Będzie w nim 13 mieszkań socjalnych. – Na początek, kiedy nie ma nic, dobre i to – mówi wójt gminy Anna Sobczuk-Jodłowska. – Przy okazji upiększymy tę część Objeźdy, która do tej pory była oszpecona nieestetyczną budowlą.

Mieszkańcy Objeźdy wiedzą, że obecnie zdewastowany i na wpół rozebrany obiekt służy jako miejsce schadzki i plac zabaw dla dzieci. Teraz ma się to zmienić. Już został ogłoszony przetarg na adaptację tego budynku. Kiedy zostanie zakończony remont, zmieni się sam budynek i jego otoczenie.

O przydziale mieszkań socjalnych zadecyduje komisja po rozpatrzeniu wszystkich podań i sytuacji osób, które złożyły wnioski.

Na dożynki!

Gmina Ustka jest tegorocznym organizatorem gminno-powiatowych dożynek. Już w najbliższą niedzielę, 9 września w Pęplinie, odbędzie się tradycyjne Święto Plonów.

Uroczystość rozpocznie się o godz. 12 na boisku sportowym Mszą świętą. Drogę do boiska wyznaczą drogowskazy, bannery, flagi i chorągiewki. Po nabożeństwie wójt i starosta podzielą między zebranych chleb z tegorocznych zbiorów.

A potem zacznie się zabawa. Na

scenie będzie można oglądać występy zespołów artystycznych, natomiast na płycie boiska rozstawiają stoiska gastronomiczne, wystawcy, gminy zaprezentują swój dorobek. Koła gospodyń wiejskich będą częstować przysmakami. Swoją namiot z prezentacją wystawi Ośrodek Doradztwa Rolniczego.

Będzie też rozrywka dla dzieci: zabawki dmuchane, przejażdżki konne. Straż graniczna i policja zaprezentują swoje umiejętności. Specjalną atrakcją zaplanowano dla najmłodszych, choć i starsi mogą spróbować: zabawa w strażackiej pianie! Przednia rozrywka, ale mokra: rodzice powinni zabrać dla dzieci zapasową suchą odzież.

Podczas tych dożynek będzie okazja podziwiać przepiękne wieńce dożynkowe z gminy Ustka i powiatu słupskiego oraz chleby upieczone z tegorocznego ziarna. Niezależna komisja wybierze naj-

piękniejsze korony żniwne, bo tak dawniej nazywano wieńce. Zostanie rozstrzygnięty konkurs gminy Ustka na najpiękniejszą wieś 2007 roku. Nagrodą jest czek na dziesięć tysięcy złotych!

Będzie też darmowy poczęstunek dla wszystkich: grochówka i bigos oraz możliwość spróbowania chleba ze świeżym masłem lub miodem. Stoiska gastronomiczne będą oferowały naleśniki, pierogi, mięsa z grilla, napoje zimne i gorące.

O godz. 18 – gość specjalny wieczoru: kabaret „U Bacy”. Niezrównany humor góralski i - co najwa-

niejsze - zrozumiały dla wszystkich. Członkowie kabaretu byli zapraszani na występy nie tylko w Polsce, ale i za granicą. Są tak dobrzy, że choć w zespole występuje kobieta, otrzymywali zaproszenie do udziału w imprezach dotąd zastrzeżonych jedynie dla mężczyzn. Kabaret będzie nas bawił przez godzinę. Od godz. 19 - zabawa taneczna.

Kto nigdy nie był na zabawie dożynkowej - musi spróbować choć raz w życiu. Zapraszamy do Pęplina!

Małgorzata Budnik-Żabicka
fot. Archiwum Urzędu Gminy Ustka



Jeden z wieńców (Sołectwo Głuszynko) przedstawiony do oceny



Formowanie się korowodu dożynkowego

Dożynki z „mieszczuchami”

W dniu 02.09.2007 w Potęgowie odbyły się gminne dożynki zorganizowane przez Wójta Gminy Potęgowo oraz Gminny Ośrodek Kultury w Potęgowie.

Święto Plonów rozpoczęło się Mszą Świętą w kościele pod wezwaniem Podwyższenia Krzyża, celebrowaną przez księdza Zbigniewa Klamana. We mszy wzięli udział rolnicy z Gminy Potęgowo oraz Wójt J. W. Awchimiemi wraz z zaproszonymi gośćmi. Rolnicy z poszczególnych sołectw podczas mszy złożyli wieńce dożynkowe oraz bochny chleba wypieczone z tegorocznych plonów. Po mszy korowód skierował się na plac koło GOPS w Potęgowie, gdzie odbył się festyn.

Wójt oficjalnym powitaniem rozpoczął dożynki, przyjął od Starostów dożynek Janiny Bojke oraz Tadeusza Zielińskiego chleb dożynkowy, podziękował rolnikom za trud włożony w zebranie cennych tegorocznych plonów. Następnie podzielono się chlebem dożynkowym z rolnikami i mieszkańcami Gminy Potęgowo. Na tegoroczne dożynki licznie przybyli rolnicy z Gminy Potęgowo oraz zaproszeni goście: Poseł na Sejm RP Pani Jolanta Szczypińska, Starosta Powiatu

Słupskiego Pan Sławomir Ziemianowicz, Wice Starosta Andrzej Bury, Radny Powiatowy Pan Ryszard Nosko, Szef Delegatury Urzędu Wojewódzkiego w Słupsku Pan Roman Wołoszyn, Prezes BS. Ustka Irena Klein, Prezes EN-BUD w Słupsku Robert Kujawski, Kierownik KRUS w Słupsku Pan Marian Matusiewicz, Doradca PODR w Strzelinie Ryszard Gaworski oraz przedstawiciele instytucji i zakładów pracy z Gminy Potęgowo.

Po części oficjalnej na scenie zaprezentowały się: Potęgowska Fala z Ustki, Wiśta – Wio, duet Sebastian Wiśniewski i Marcin Jarzmicki z Gminy Damnica, zespół taneczny ze świetlicy wiejskiej w Rogawicy, oraz wydarzenie wieczoru czyli gwiazda TV Polsat Antek Szprycha.

Na tegorocznych dożynkach odbyły się liczne konkurencje:



Nagrody wręczali Wójt Jerzy Waldemar Awchimiemi, Przewodnicząca komisji Pani Anna Dajnowicz (z lewej), Joanna Basiak Dyrektor GOK (z prawej)

1. Chleb Dożynkowy

I miejsce zajął chleb przygotowany przez Świątlicę Wiejską w Malczkowie, II zajął chleb z Sołectwa Karznica, III miejsce sołectwo Warcimino – Osiedle, a IV KGW z Łupawy

2. Konkurs na wieniec konwencyonalny

I miejsce zajął wieniec przygotowany przez Sołectwo Warcimino, II zajęło sołectwo Skórowo, III miejsce świetlica Rzechcino. IV KGW Łupawa, V GOPS Potęgowo.

3. Konkurs na wieniec niekonwencyonalny

I miejsce zajęło sołectwo Głuszynko, II Sołectwo Darżyno, III miejsce KGW Łupawa

4. Konkurs na „Babę i Chłopa” z Gminy Potęgowo

I miejsce zajęło Sołectwo Nowe Skórowo, II Sołectwo Skórowo, III Sołectwo Potęgowo, IV miejsce sołectwo Nieckowo.

Wójt gminy Potęgowo Jerzy Awchimiemi oraz dyrektor GOK Joanna Basiak dziękują wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji dożynek. W uroczystościach uczestniczyło wielu gości spoza gminy. Miło nam zatem było, obchodzić Święto Plonów z „mieszczuchami”. Zapraszamy serdecznie wszystkich za rok.

Krzysztof Wiczowski
Fot. Wojciech Bielecki



Gwiazda - Antek Szprycha z zespołem

Łoża honorowych gości
Pierwszy z lewej starosta słupski Sławomir Ziemianowicz

Wśród gości znakomicie bawiła się Posłanka na Sejm RP Jolanta Szczypińska (druga z prawej)



Wiele emocji wśród publiczności wzbudził konkurs na „Babę i Chłopa”



Wójt Gminy i gospodarz dożynek w czasie dzielenia chleba



DOŻYNKI "PO GÓRALSKU"

W niedzielę, 2 września, w Głowczycach odbyło się Święto Dożynek. W uroczystości udział wzięli wójt gminy Czesław Kosiak, wicestarosta słupski Andrzej Bury, zaproszeni goście – w tym grupa górali z Beskidów oraz mieszkańcy gminy. Starostami dożynek byli państwo Leszek i Urszula Góralscy z Lipna.

Święto rozpoczęło uroczystą mszą świętą w miejscowym kościele. Następnie dożynkowy pochód przemaszerował ulicami Głowczyc. Dalsza część uroczystości odbyła się na kolorowo przystrojonej sali gimnastycznej. Tam odbyły się liczne konkursy.

Pierwszy rozegrano konkurs na dożynkowy chleb, w którym udział wzięły wsie: Dargoleza, Rumsko, Klęcino, Siodłonie, Wielka Wieś, Stowiecino, Choćmirówko, Żelkowo, KGW Głowczyce, Skórzyno, Będziechowo, Rzuszcze, KGW ze Szczypkowice, Świetlica Szczypkowice, Sołectwo Szczypkowice. Bez-

apelacyjnie wygrała Wielka Wieś, drugie miejsce zajęło Choćmirówko, trzecie KGW Głowczyce.

W konkursie na sołtysa wzięły udział drużyny z: Choćmirówka, Siodonia, Szczypkowic, Będziechowa, Dargolezy, Rumsko, Będziechowa i Rzuszczy. Sołtysem roku została Cecylia Sienkiewicz



z Dargoleza. Konkurs na Babę i Chłopa wygrała para z Głowczyc.

Konkurencja na najpiękniejszy dożynkowy wieniec wywołała najwięcej emocji. Tu udział wzięły wienice z: Dargolezy, Rumsko, Klęcino, KGW Szczypkowic, Świetlicy ze Szczypkowic, Sołectwa Szczypkowic, Przedszkola w Szczypkowicach, Siodłonia, Świetlicy Siodłonie, Górzyna Wielkiego, Wsi Stowiecino, Choćmirówka, KGW Głowczyc, Będziechowa, Szelewa i Górzyna. Wygrał wieniec z KGW Głowczyce, drugie miejsce zajęło Choćmirówko, trzecie Wielka

Następnie rozpoczęła się część artystyczna imprezy. Wystąpił Zespół Klęciniaków, Górale z Brennej, Baba z Chopem ze Śląska oraz Zespół z Gminnego Ośrodka Kultury.

Na zakończenie święta rozegrano ostatnią już konkurencję, na najlepszą nalewkę i najsmaczniejszą potrawę. Przepyszne trunki i pyszne dania przygotowały gospodynie ze wsi: Dargolezy, Głowczyc, Klęcino, Siodłonie, Szczypkowic, Wielkiej Wsi, Choćmirówko, Żelkowo, Będziechowa, a aż dwa stoiska indywidualne zajęło Górzyno.

**Mirosława Krzemińska
Fot. Zbigniew Bielecki**





Chleb z plonów 2007/08



Budowo gościło



Doroczne Święto Plonów w Gminie Dębica Kaszubska rozpoczęło w niedzielę, 2 września, mszą w zabytkowym, XIV wiecznym kościele w Budowie. Po mszy w uroczystym korowodzie Starostowie Dożynek - Bożena i Paweł Pałubiccy, w towarzystwie Eugeniusza Dańczaka - Wójta Gminy oraz zaproszonych gości i rolników przemaszerowali na plac w centrum wsi, gdzie odbyła się tradycyjna część dożynek.

Starostowie Bożena i Paweł Pałubicki wręczyli wójtowi upieczony z tegorocznych zbiorów dorodny bochen chleba. Był to symboliczny gest, by sprawując swój urząd, dzielił chleb sprawiedliwie dla wszystkich.

Wójt serdecznie podziękował wszystkim ludziom za trud rolniczej pracy.

Wręczył również upominki i nagrody będące dowodem uznania za ich ciężką pracę. Wyróżniono między innymi gospodynie wiejskie, które z zebranych plonów wykonały przepiękne wieńce dożynkowe i upiekły przepyszne ciasta. Za najładniejszy wieniec uznano ten z Motarzyna. Zainteresowaniem cieszyły się również wieńce gospodyń z Gogolewa, Dębicy Kaszubskiej, ciasta Marzeny Stenki z Budowa oraz Renaty i Eugenii Dańczak z Kotowa.

Uroczystości uświetniły występy kaszubskiego zespołu folklorystycznego „Jantar” z Motarzyna i grupy muzycznej „Baltic Band”. Zabawa trwała do późnych godzin wieczornych.

Tekst i fot. Krystian Czapiewski

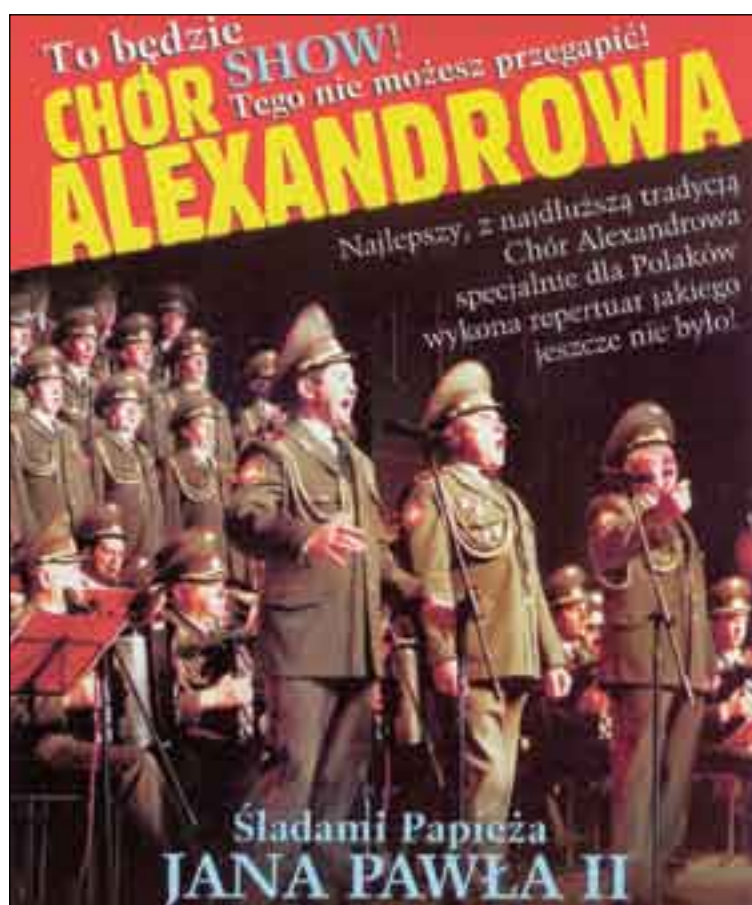


Wójt dziękuje rolnikom



Starostowie 2007 (od lewej stoją) Eugeniusz Dańczak - Wójt Gminy Dębica Kaszubska, Paweł Pałubicki - starosta dożynek oraz Bożena Pałubicka starościna dożynek 2007





Pod patronatem ZBLIŻEŃ

**Legendarny CHÓR ALEXANDROWA
po raz pierwszy na środkowym Wybrzeżu!
TYLKO JEDEN KONCERT W SŁUPSKU!
Środa, 10 października 2007,
Hala „Gryfia” godz. 19.00**

Impresariat Koncertu:

Bilety indywidualne: tel. 0 663-784-114

Zamówienia zbiorowe: tel. 0 696-303-708

UWAGA KONKURS!

Kupon Konkursowy

Proszę podać nazwisko założyciela Chóru Alexandrowa

Imię i nazwisko:

Adres zamieszkania:

Wśród czytelników, którzy nadesłali kupon z prawidłową odpowiedzią (do 18.09) rozlosujemy jednoosobowe zaproszenia.



ZAPRASZA NA CODZIENNE ZAKUPY !!!
Słupsk, Mostnika 2, Dmowskiego 8
Ustka, Pl. Wolności 9

**ERA 600 87 96 27
PLUS 603 88 96 29**

dzwoń za darmo!

0 800 429 800

TAXI

**zakupy 24h
dowóz dzieci za zgodą rodziców
możliwość zamówienia BUSA**



96-66

96-29

Ja Cię wieńcem kwiatów jak niebem otoczę...



Na zdjęciu pani Henryka z mężem

— rozmowa z pisarką Henryką Jurałowicz-Kurzydło

Wydała tomik poezji „Księżyc kładzie garść światła”, pisze reportaże, należy do zespołu ludowego. Pochodzi miejscowości Człuchy w powiecie Smołdzino. W tym roku została nagrodzona przez Starostwo i Powiat Słupski honorowym dyplomem za całokształt pracy twórczej oraz nominowana do nagrody Białego Bociana 2007 za wybitne osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, ochrony i upowszechniania kultury. Dla „Zbliżeń” opowiada o swoim życiu prywatnym i warsztacie pracy.

– Jak określiłaby Pani swoją twórczość? Jaka tematyka przewija się w niej najczęściej?

– Piszę o tym, co jest mi najbliższe, czyli o wszystkim tym, co związane jest ze wsią, tam bowiem spędziłam ponad 32 lata swojego życia. Wychowywałam dzieci, prowadziłam gospodarstwo, miałam pole i ogród. Wszystko to, co jest bliskie mojemu sercu. W takiej tematyce łatwo mi się poruszać. Kocham opisywać również dawne prace na wsiach. Staram się przypominać w ten sposób zapomniane roboty, sprzęty domowego użytku np. wiejskie studnie, wykopki, które kiedyś trwały cały miesiąc. Niekiedy przywołuję romantyczne historie, które przeplatają się z obrazami łąk i jezior.

– Ale wydała Pani tomik poezji...

– Poezja jest najbliższa mojemu sercu. Zaczęłam pisać późno, miałam wtedy około 50 lat. Moje życie porównałabym do bajki o Kopciuszku: wyszłam za mąż

młodo, urodziłam dzieci, prowadziłam duże gospodarstwo, ale duszę zawsze miałam romantyczną. W najcięższej pracy fizycznej umiałam stworzyć swoje własne piękne światy, np. w ogrodzie miałam kilka różnych skrawków – tam zamykałam się i tworzyłam tylko moją przystań. Nie miałam wówczas czasu na pisanie o tym, co mnie otacza, co widzę i czuję. Choć już wtedy, w głębi duszy, o tym marzyłam. Ogromna zmiana w moim życiu nastąpiła po śmierci mojego męża. Wszystko nagle spadł na moje barki, bardzo się wówczas bałam tego, że nie dam sobie rady. Powoli jednak wszystko zaczęło się odbudowywać. Wówczas zaczęłam zamykać się w sobie, wsłuchiwać się w siebie oraz przelewać to, co widzę i czuję na papier.

– Jak zareagowała na nową pasję rodzina?

– Na początku pisałam tylko dla siebie. Nie chciałam nikomu pokazywać moich wierszy, miałam wrażenie, że rodzina i znajomi będą z tego powodu traktować mnie jak dziwadło. Gdy zdecydowałam się pokazać je kilku osobom, okazało się, że się podobają. Potem już wszystko potoczyło się bardzo szybko. Dowiedziało się o mnie starostwo i trafiłam do nieformalnej grupy „ludzi pozytywnie zakręconych” (śmiech), gdzie, pochwalę się, wykazałam się talentem. Nie musiałam już ukrywać swej pasji, wręcz przeciwnie, wyrzucałam ją z siebie całą pierśią! Wspólnymi siłami, przy pomocy gminy i starostwa, wydałam pierwszy tomik poezji.

– Co uważa Pani za swój największy sukces literacki?

– Przyznanie mi honorowej nagrody za całokształt pracy twórczej od powiatu i starostwa słupskiego. I to, że mogę trzymać w ręku tomik z własną poezją.

– Jakie utwory wywołały na Pani największe wrażenie?

– Zacztytuje się Myśliwskim. Kocham klasyków polskich: Sienkiewicza, Mickiewicza, Reymonta. Jako dziecko fascynowała mnie twórczość Marii Konopnickiej – teraz to może śmieszyć, ale wtedy jej literatura była dla mnie podporą, rozbudzała moją wyobraźnię, może nawet ukierunkowywała literacko. Bardzo lubię powieści „Anna Karenina” oraz „Wojna i Pokój”.

– Jak powstają Pani utwory?

– Piszę spontanicznie. Najczęściej inspirowa mnie po prostu przyroda. Noszę kartki i długopisy. Kiedy przychodzi mi jakieś trafne zdanie do głowy, zapisuję je i wokół tego wyrasta później cały wiersz.

– Plany na przyszłość?

– Mam nadzieję, że uda mi się wydać jeszcze jeden tomik poezji. To ogromna radość, gdy można trzymać w ręku własną książkę. Kiedyś nie przyszłoby mi do głowy to, że ktoś będzie czytał moje wiersze. Jestem zapraszana do sanatoriów, na wieczorki literackie. Daje mi to ogromną satysfakcję.

– Dziękuję za rozmowę i życzę dalszych sukcesów.

**Fot. Jerzy Raube
Edi**



Święto Legendy w Dolinie Charlotty trwało trzy dni. Na scenie amfiteatru w Zamełowie koło Strzelinka wystąpiło sześciu znanych, światowej sławy artystów.

Organizatorzy już zapowiedzieli, że święto odbywać się będzie co rok, na trwałe wpisując się w kalendarz wakacyjnych imprez.

Podczas trzech dni odbyły się między innymi plenery rzeźbiarskie, malarskie, konkurs fotograficzny i pisarski. Swoje wyroby wystawiło kilkudziesięciu rękodzielników. Chętni mogli na chwilę zamieszkać w wiosce średniowiecznej lub ... nauczyć się grać na bębnach.

Zapewniono doskonałą zabawę w najlepszym stylu i dla małych i dla dużych. Każdego wieczoru odbywały się koncerty znanych na świecie artystów. Zagrali m.in.: **Free Blues Band** ze Szczecina, grupa **The Animals & Friends** - dwóch jej muzyków wywodzi się z legendarnego zespołu The Animals, amerykański gitarzysta bluesowy **Terryman** - przyjaciel Jimiego Hendrixa i Janis Joplin oraz **Ray Wilson** - były wokalista Genesis

- z zespołem **Stiltskin**.

Ray zaprosił na scenę jedną osobę z zebranej pod sceną publiczności i razem z nią zaśpiewał bluesowy numer z repertuaru Blues Brothers.

W niedzielę, ostatniego dnia imprezy, po blisko dwugodzinnym opóźnieniu spowodowany awarią sceny, wystąpiła grupa **Shannon**, grająca energetyczną muzykę celtycką. Warto było czekać! Tym bardziej, że na zakończenie muzycznej uczt organizatorzy przygotowali doskonały deser - czyli występ **Krystyny Prońko**, która zaśpiewała stare i znane oraz najnowsze utwory ze swojej ostatniej płyty.

M.

Fot. Zbigniew Bielecki

Święto Legendy

DOLINA CHARLOTTY



Gwarantujemy
1500 zł netto
 miesięcznie
 przy pakowaniu
 i załadunku mebli,
 a tapicerom
 do **3500 zł**
 miesięcznie.
Jeśli nie potrafisz
tego robić,
nauczmy Cię!



Przyjdź!
Pracuj z nami.
Czekamy!

FLAIR POLAND ul. Kolejowa 21, 76-251 Kobylnica
e-mail: flair@flair.pl tel. 0 59 84 10 953

R E K L A M A



Niskie czesne
 Zaświadczenia do
 WKU i ZUS
 Legitymacje szkolne
 Szkoła Policealna



Chcesz zdobyć
 atrakcyjny zawód
 Dyplom uznawany w UE
 zgodnie z BUIWIM
 Policealna Szkoła Medyczna



Centrum Edukacji Kade

Kształci w zawodach na podbudowie szkoły średniej:

- | | |
|--------------------------------------|------------|
| 1. Technik administracji | - 2 lata |
| 2. Technik rachunkowości | - 2 lata |
| 3. Technik logistyk | - 2 lata |
| 4. Technik spedytor | - 2 lata |
| 5. Technik archiwista | - 2 lata |
| 6. Technik informacji naukowej | - 2 lata |
| 7. Technik agrobiznesu | - 2 lata |
| 8. Technik ekonomista | - 2 lata |
| 9. Technik handlowiec | - 2 lata |
| 10. Technik obsługi turystycznej | - 2 lata |
| 11. Technik architektury krajobrazu | - 2 lata |
| 12. Technik informatyk | - 2 lata |
| 13. Technik budownictwa | - 2 lata |
| 14. Technik poligraf | - 2 lata |
| 15. Technik usług kosmetycznych | - 2 lata |
| 16. Technik usług fryzjerskich | - 2 lata |
| 17. Technik organizacji reklamy | - 2 lata |
| 18. Technik ochrony środowiska | - 2 lata |
| 19. Opiekun w domu pomocy społecznej | - 2 lata |
| 20. Technik bhp | - 1,5 roku |
| 21. Asystent osoby niepełnosprawnej | - 1 rok |
| 22. Opiekunka środowiskowa | - 1 rok |
| 23. Renowator zabytków architektury | - 1 rok |
| 24. Elektromechanik poj. sam. | - 1 rok |

umożliwiającego uzyskanie tytułu technika
 po zdaniu egzaminu zewnętrznego.

Po LICEUM PROFILOWANYM nauka trwa jeden rok!

Kształci w zawodach na podbudowie szkoły średniej:

- | | |
|--------------------------------|------------|
| 1. Technik dentystyczny | - 2,5 roku |
| 2. Terapeuta zajęciowy | - 2 lata |
| 3. Dietetyk | - 2 lata |
| 4. Asystentka stomatologiczna | - 1 lata |
| 5. Ratownik medyczny | - 2 lata |
| 6. Higienistka stomatologiczna | - 2 lata |
| 7. Opiekunka dziecięca | - 2 lata |

Nasz adres:

76 – 200 Słupsk
 ul. Kołłątaja 32
 (budynek biurowy PKP – IV piętro)

www.tedimszkola.psv.pl
 e-mail: tedim_sekretariat@op.pl
 telefon/fax (059) 844-94-44

Wejście od strony Śrubexu
 Naprzeciwko Bilarda – „Baru Bistro”
 -do nas wjedziesz windą

Dane teleadresowe dotyczą wszystkich szkół

Prowadzimy szkolenie w zawodach

1. Administrator baz danych
2. Administrator systemów komputerowych
3. Analityk systemów komputerowych
4. Administrator sieci informatycznych
5. Biuletynier (darmowy)
6. Grafik komputerowy
7. Kierownik wdrożenia
8. Operator sprzętu komputerowego i pakerów
9. Organizator usług kateringowych
10. Operator obróbki sterowanych numerycznie
11. Projektant stron internetowych (webmaster)
12. Pilot wycieczek
13. Podstawy psychologii i socjologii
14. Język angielski
15. Język niemiecki
16. Wykładowca i kierownik obozów i kolonii
17. Kierownik oddziału
18. Zakładanie firmy w postaci własnej działalności gospodarczej lub spółki (zawodowa, komandytowa)
19. Menadżer małego biznesu
20. Gwarantowane użytkowniki i biuro (Word, Excel, PowerPoint)
21. Kursy związane z handlem, obsługą kasy fiskalnej - kasjer sprządarki
22. Asystentka biura - prowadzenie korespondencji biurowej - sekretarka
23. Kursy BHP i ppoż
24. Pracownik ochrony fizycznej - 1 Mistrz Szermu
25. Kurs pisania wniosków sądowych i administracyjnych (sprawy sądowe, alimentacyjne, komunistyczne, podatkowe, sprawy gospodarcze i prawa pracy)
26. Kurs rysunku i malowania



mgr prawa Anna Katarzyna STELSKA
 Czynne od poniedziałku do piątku
 w godzinach od 10.00 do 17.00
 (WOLNY PRACOWNIK)

Planuje prace projektowe, graficzne, reklamowe, polski z zakresu prawa
 cywilnego, prawa rodzinnego i spadkowego, prawa pracy, prawa administracyjnego, prawa karnego.

Zapisy przyjmujemy w sekretariacie szkoły od poniedziałku do piątku w godzinach od 08.00 do 15.00



Opłacanie rachunku za energię za pośrednictwem sieci VIA

SZANOWNI KLIENCI

Jeżeli chcecie **SZYBKO, TANIO i SPRAWNIE** uregulować rachunek za energię elektryczną, ENERGA - OPERATOR SA Oddział w Słupsku zaprasza do korzystania z usługi VIA "Moje Rachunki".

Usługa ta umożliwia regulowanie płatności w dogodnym dla klienta miejscu - w wybranych marketach, sklepach osiedlowych, stacjach benzynowych - wszędzie tam, gdzie znajdują się terminale płatności gotówkowych sieci VIA.

Do **31 grudnia 2007 r.** prowizja za opłatę za pośrednictwem sieci VIA wynosi tylko **0,99 zł.**

Standardowa prowizja dla usługi "Moje Rachunki" wynosi **1,99 zł.**

Należy zaznaczyć, że jest ona dużo niższa niż np. w banku.

Jak zrealizować płatności?

- ✓ razem z zakupami podajesz kasjerowi rachunek
- ✓ kasjer odczytuje z rachunku kod kreskowy
- ✓ dokonujesz zapłaty za rachunek w formie gotówkowej
- ✓ po dokonanej transakcji otrzymujesz paragon potwierdzający dokonanie wpłaty - zachowaj go, gdyż stanowić on będzie dowód opłacenia faktury

Gdzie dokonać płatności?

Lista sklepów, supermarketów, hipermarketów oraz stacji benzynowych, w których można dokonać płatności dostępna jest w Biurach Obsługi Klienta ENERGI oraz na stronach internetowych **www.via.com.pl**

Lista punktów z terminalami płatności gotówkowych sieci VIA "Moje Rachunki" znajdujących się na terenie działania ENERGI - OPERATORA SA Oddziału w Słupsku jest dostępna na stronie **www.slupsk.energa-operator.pl**

ENERGA - OPERATOR SA Oddział w Słupsku

ul. Przemysłowa 114, 76-200 Słupsk

tel.: +48 59 841 60 00, faks: +48 59 841 66 02

www.slupsk.energa.pl, sekretariat@slupsk.energa.pl

"A jedno co warto, to trzeźwym być warto"

Pod koniec sierpnia br. odbył się XIV Pomorski Rajd Abstynencki „Gryfa Słupskiego”. Po otwarciu Rajdu rozpoczął się wymarsz

pieszy i rowerowy ze Słupska do Lubuczewa. Rodziny z małymi dziećmi miały do dyspozycji autokar. Po przybyciu na teren

Oddziału Leczenia Odwykowego w Lubuczewie rozpoczęto zaplanowane konkurencje sportowe i gry zespołowe. Uczestnicy wzięli m.in. udział w meczu siatkówki, biegu w workach, przeciąganiu liny, rzucano piłką lekarską na odległość. Wiele śmiechu przyniosła konkurencja hula – hop oraz efekt... makijażu panów. Główną rozegraną konkurencją były biegi, w których wygrali: **Jacek Muszyński, Manuela Sędziak, Marlena Wąs oraz Adam Bonio.**

Na podsumowanie Rajdu przybył **Andrzej Kaczmarczyk** wiceprezydent Słupska wraz z **Romualdem Machalińskim** – radnym, przewodniczącym Komisji Profilaktyki i Rozwiązywania Proble-



mów Alkoholowych, która współfinansowała Rajd. Zaproszeni goście wręczyli zwycięzcom dyplomy i nagrody. Organizatorem imprezy

było Słupskie Stowarzyszenie Centrum Trzeźwości "Krokus".

Mała

Fot. Zbigniew Bielecki





APTEKI Dom Leków w Słupsku

Z nami stać Was na zdrowie



Apteka

"MARIACKA"**Słupsk, ul. Jagiełły 3**tel. (0-59) 842 98 03
czynne: pon-pt 8⁰⁰-19⁰⁰
sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

Apteka

**"CENTRUM FARMACEUTYCZNE
W SŁUPSKU"****Słupsk, ul. Kopernika 28**tel. (0-59) 840 26 20
czynne: pon-pt 8⁰⁰-19⁰⁰ sob i niedz. 10⁰⁰-17⁰⁰
CZYNNA CAŁY TYDZIEŃ

Apteka

"RATUSZOWA"**Słupsk, ul. Tuwima 4**

tel. (0-59) 842 49 57

CZYNNA CAŁĄ DOBĘ

Apteka

"Dom Leków"**Słupsk ul. Sienkiewicza/
Jedności Narodowej**tel. (0-59) 840 30 30
czynne: pon-pt 8⁰⁰-19⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

Apteka

"Dom Leków"**Słupsk, ul. Szczecińska 36K**tel. (0-59) 840 30 31
czynne: pon-czw. 9⁰⁰-21⁰⁰, pt - 9⁰⁰-22⁰⁰
sob - 9⁰⁰-21⁰⁰, niedz - 9⁰⁰-20⁰⁰

Apteka w E. Leclercu czynna:
pon-czw. 9.00 - 21.00
piątek - 9.00 - 22.00
sobota - 9.00 - 21.00
niedziela - 9.00 - 19.00

BEZPŁATNY DOWÓZ LEKÓW DO DOMU

o szczegóły pytaj w aptece i pod infolinią 0 801 59 59 59

TANIE LEKI*

28 Słupski PLM zaprasza!

17 września Polakom kojarzy się z historyczną datą – datą agresji Związku Radzieckiego na Polskę. Jednak na kartach historii polskiego lotnictwa wojskowego 17 września zapisał się jako dzień powstania nowej jednostki lotniczej – 28 Pułku Lotnictwa Myśliwskiego, pułku tak mocno związanego z miastem obok, którego stacjonował, że otrzymał nazwę wyróżniającą: „Słupski”.

Podstawą do utworzenia Pułku był rozkaz Ministra Obrony Narodowej nr 0096 z 11 grudnia 1951 roku oraz rozkaz Dowódcy Wojsk Lotniczych nr 018 z dnia 21 maja 1952 roku. Na podstawie tych rozkazów miał zostać sformowany pułk myśliwski na bazie istniejącej 10 Dywizji Lotnictwa Myśliwskiego, a miejscem stacjonowania miało być lotnisko w Redzikowie koło Słupska. Rozkazy określały termin osiągnięcia gotowości bojowej na dzień 1 listopada 1952 roku.

Pierwszym typem samolotów, w jakie miała być uzbrojona słupska jednostka był sławny Mig-15. W dniach 15-16 września 1952 roku z Balic na słupskie lotnisko zostało przebazowanych pierwsze dziesięć maszyn bojowych Mig-15 i szkolno-bojowych Mig-15 UTI. Grupą tą dowodził mjr pil. Wasyl Krymski. Po zakończeniu przebazowania, 17 września 1952 roku odbyła się pierwsza zbiórka stanu osobowego 28 PLM. Na zbiorce pułku stawiało się 62 oficerów i 142 podoficerów i szeregowych, a datę tą uważa się za dzień powstania 28 PLM oraz w 1991 roku decyzją MON nr 94 uznana została jako „Święto Pułku”.

Głównymi zadaniami postawionymi przed Pułkiem było szkolenie lotnicze i obrona najważniejszych obiektów administracyjno-gospodarczych, oraz wojsk na Wybrzeżu Środkowym. Od początku istnienia 28 PLM pełniony był dyżur bojowy minimum parą samolotów, z kilkuminutowym czasem gotowości do startu. Wielokrotnie z lotniska w Redzikowie, myśliwce w trybie alarmowym startowały na przechwycenie statków lotniczych naruszających przestrzeń powietrzną Polski. W miarę doskonalenia struktur organizacyjnych, wprowadzania nowego sprzętu i uzbrojenia zmieniała się treść zadań szkoleniowych Pułku, systematycznie weryfikowana w ćwiczeniach, w trakcie których niejednokrotnie działania prowadziło jednocześnie z dwóch

lotnisk i drogowego odcinka lotniskowego (DOL). Wielokrotnie Pułk brał udział w ćwiczeniach organizowanych na szczeblu Wojska Polskiego, a do 1988 r. w ćwiczeniach Układu Warszawskiego, współdziałając z lotnictwem ZSRR i NAL NRD.

Pułk systematycznie wyposażany jest w nowe samoloty. Pierwsza zmiana nastąpiła już w 1956 roku, kiedy to w Redzikowie utworzono klucz przechwytyjących myśliwców Mig-17PF. Po trzech latach w słupskiej jednostce pojawiły się bardzo nowoczesne (jak na owe czasy) myśliwce naddźwiękowe Mig-19P/PM, których następcami w I i II eskadrze zostały w 1973 roku samoloty Mig-21 MF. Ostatnim typem samolotu bojowego używanego w 28 SPLM był Mig-23. Decyzja o jego wprowadzeniu zapadła pod koniec lat siedemdziesiątych. Początkowo zakładano, że „dwudziestki trójki” znajdą się na uzbrojeniu co najmniej trzech pułków, ale kryzys ekonomiczny nie pozwolił na realizację tych planów. W ten sposób słupska jednostka została jedyną, która używała te nowoczesne myśliwce, które deklasowały użytkowane w pozostałych pułkach Mig-21.

Proces wprowadzania nowych maszyn rozpoczął się od przeszkolenia pilotów i mechaników w ZSRR, natomiast 4 czerwca 1979 roku na lotnisku w Mińsku Mazowieckim (w tym czasie lotnisko w Redzikowie było remontowane i przebudowane) wylądowało pierwszych 11 samolotów MiG-23 MF/UB, natomiast już 11 czerwca odbyły się pierwsze loty szkoleniowe. Jako pierwsi, na samolocie MiG-23UB o numerze bocznym 845, lot wykonali: ppłk. pil. J. Dorożyński, oraz mjr pil. B. Sokołowski. Na początku stycznia 1980 roku 14 samolotów MiG-23 MF/UB przebazowane zostało na słupskie lotnisko.

Po wprowadzeniu na uzbrojenie samolotów MiG-23 MF/UB, Pułk w latach 1980, 1982, 1984, 1985



MIG 23 MF na płycie lotniska w Redzikowie

brał udział w ćwiczeniach na terytorium ZSRR połączonych ze strzelaniem do celów powietrznych. Postawione zadania za każdym razem wykonano na ocenę bardzo dobrą.

Mistrzowskie opanowanie techniki lotniczej piloci 28 SPLM prezentowali również społeczeństwu. Pierwsza publiczna prezentacja to udział w defiladzie lotniczej 8 września 1957 roku w Warszawie. W latach następnych, na kolejnych defiladach (min. z okazji 550 rocznicy zwycięstwa pod Grunwaldem, czy też z okazji „1000-lecia Państwa Polskiego”) również uczestniczyli słupskie maszyny.

Po roku 1990 inną formą kontaktu ze społeczeństwem stały się pokazy i pikniki lotnicze. Pierwszym Air Show, w którym brali udział piloci słupskiego pułku były pokazy w 1991 roku na lotnisku Ławica (Poznań). Później można było jeszcze Mig-23 podziwiać w Gdyni, czy też w Dęblinie. Również mieszkańcy Słupska mogli spotkać pilotami i obejrzeć samoloty, dzięki organizowanym w Redzikowie piknikom lotniczym.

W latach dziewięćdziesiątych, po zmianie realiów politycznych, podstawowe zadania Pułku nie uległy zasadniczym zmianom. Priorytetem pozostało bezpieczne szkolenie lotnicze, którego wynik weryfikowały odbyte ćwiczenia,

w tym corocznie (od 1992 roku) strzelania rakietowe na poligonie w Wicku Morskim, oraz ćwiczenia połączone z lądowaniem na drogowym odcinku lotniskowym (DOL). Nawiązano też kontakty z przedstawicielami wojsk lotniczych NATO i USA. Zaowocowało to wspólnymi ćwiczeniami i wizytami delegacji zagranicznych. Po raz pierwszy w historii w dniach 2-13 października 1995 roku grupa 4 samolotów MiG-23 MF/UB wraz z pilotami i obsługą naziemną wzięła udział w ćwiczeniach o kryptonimie *Cooperative Jaguar '95* operując z bazy NATO Karup w Danii. Natomiast we wrześniu 1996 roku na lotnisku w Redzikowie gościli piloci i obsługa naziemna z 493FS/48TFW USAF na 2 samolotach F-15C/D. Goście, wraz z Dowódcą WLiOP gen. Dyw. J. Gotową wzięli udział w obchodach 42 rocznicy powstania Pułku. Odbyły się również wspólne loty samolotów MiG-23 MF/UB i F-15C/D.

Pułk od początku był mocno związany z miastem. Dowodem tego było przyjęcie nazwy wyróżniającej „Słupski”, a także ufundowanie nowego sztandaru Pułku. Nazwa wyróżniająca została nadana w dniu 1 września 1995 roku decyzją Ministra Obrony Narodowej nr 94/MON, natomiast w dniu 9 grudnia pułk otrzymał nowy sztandar ufundowany przez spo-

łeczństwo miasta Słupska i Ziemi Słupskiej. Przewodniczącym Społecznego Komitetu Fundatorów był Prezydent Słupska, Pan J. Mazurek. W imieniu Prezydenta RP, sztandar Dowódcy 28PLM, ppłk. pil. R. Bruździakowi, wręczył gen. dyw. pil. Henryk Pietrzak – Szef Sztabu WLiOP.

Niestety pod koniec lat dziewięćdziesiątych zapadły niekorzystne dla 28 SPLM decyzje. W związku z kończeniem resursów przez kolejne egzemplarze samolotów MiG-23, oraz z polityką oszczędnościową MON, postanowiono wycofać z uzbrojenia maszyny tego typu. Ostatnie loty szkolne odbyły się w dniu 2 września 1999 roku, a wzięło w nich udział 5 samolotów MiG-23 MF i 2 MiG-23UB. Natomiast ostatni lot MiG-23UB w barwach WLiOP odbył się w dniu 30 listopada 1999 roku.

W wyniku powyższych działań, Ministerstwo Obrony Narodowej podjęło decyzję o rozformowaniu jednostki. 28 „Słupski” Pułk Lotnictwa Myśliwskiego zakończył działalność, oraz przeszedł do historii z dniem 31 grudnia 2000 roku. Jednak pamięć o 28 SPLM zapisała się na trwałe w historii Ziemi Słupskiej. Należy też zachować szczególną pamięć o 19 pilotach, którzy polegali pełniąc służbę na straży polskich granic.

Wojciech Sokołowski

KONKURS!

Stowarzyszenie Przyjaciół 28 SPLM wraz z redakcją „Zbliżeń” zaprasza do wzięcia udziału w konkursie lotniczym poświęconym historii 28 Słupskiego Pułku Lotnictwa Myśliwskiego. W konkursie nie mogą brać udziału byli żołnierze zawodowi z 28 SPLM. Termin nadsyłania odpowiedzi na adres redakcji „Zbliżeń” upływa 12 września 2007 roku. Ogłoszenie wyników na stronie internetowej www.zblizenia.pl – 13 września 2007. Dla laureatów przewidziano nagrody niespodzianki.

Pytania konkursowe

- 1) 28 Słupski Pułk Lotnictwa Myśliwskiego składał się z dwóch eskadr. Wymień ich nazwy.
- 2) W grudniu 1956 roku pułk wystawił klucz samolotów pościgowych. Jaki typ samolotu był używany w tym kluczu?
- 3) Podaj nazwisko pierwszego dowódcy 28 SPLM.
- 4) Po raz pierwszy w historii pułku, w dniach 2-13.X.1995 r. grupa 4 samolotów MiG-23 MF/UB wraz z pilotami i obsługą naziemną wzięła udział w ćwiczeniach na terenie państw NATO (w Danii). Podaj nazwę tych ćwiczeń.
- 5) W którym roku została rozformowana Komenda Lotniska nr 22 Bazy Lotniczej?

- 6) Wymień wszystkie typy bojowych samolotów używanych w 28 SPLM.
- 7) W roku 1973 pułk został przezbroyony na nowy typ samolotu myśliwskiego. Podaj jego nazwę.
- 8) Ważną datą w historii pułku było ufundowanie sztandaru przez społeczeństwo miasta Słupska i Ziemi Słupskiej. Podaj dokładną datę jego wręczenia.
- 9) 28 SPLM był wielokrotnie odwiedzany przez delegacje zagraniczne. Szczególna była wizyta pilotów i obsługi naziemnej 493FS/48TFW USAF na 2 samolotach F-15C/D. Podaj miesiąc i rok w którym odbyła się ta wizyta.
- 10) Podaj typ samolotu bojowego, który był używany operacyjnie na początku istnienia 28 pułku.

- 11) W roku 1962 w wyniku zmian organizacyjnych, 28 PLM wszedł w skład wyodrębnionego nowego rodzaju Sił Zbrojnych. Podaj nazwę tego rodzaju Sił Zbrojnych.
- 12) W dniu 1.IX.1995 Decyzją Ministra Obrony Narodowej nr 94/MON z dnia 11.VII.1995 r. pułk przyjął nazwę wyróżniającą. Jaka to była nazwa i jak od tej pory brzmiała pełna nazwa pułku?
- 13) Pułk był wielokrotnie wyróżniany przez przełożonych. Najważniejszym wyróżnieniem było nadanie medalu „Za osiągnięcia w służbie wojskowej”. Pułk otrzymał to wyróżnienie trzykrotnie. Podaj przynajmniej dwie daty, w których odznaczenie zostało przydzielone (rok).
- 14) Podaj dokładną datę pierwszej zbiórki stanu osobowego 28

PLM na lotnisku w Redzikowie. Data ta jest jednocześnie datą „Święta Pułku”.

15) Głównym uzbrojeniem samolotu Mig-23 stosowanym w walce powietrznej były kierowane rakietami powietrze ziemia. Samolot mógł ich przenosić kilka typów. Wymień przynajmniej jeden z nich.

16) 28 SPLM został rozwiązany w 2000 roku, a ostatni lot wykonał ppłk pilot Bogdan Wójcik na samolocie o nr taktycznym „117”. Podaj miesiąc i rok tego ostatniego lotu.

Rozwiązania prosimy przysyłać na adres:

**Redakcja „Zbliżenia”
al. Sienkiewicza 1/2
76-200 Słupsk
lub na adres mailowy:
redakcja@zblizenia.pl**

Z Nowego Jorku – Cz. II**New York in polish
– czyli Polacy w Nowym Jorku**

Polacy do Ameryki przyjeżdżają, mając za sobą najróżniejsze historie i snując najrozmaitsze plany. Łączy ich jedno – wciąż chcą tu przede wszystkim pracować. O zwiedzaniu mówią przede wszystkim celnikowi na granicy. Dzień później dzwonią już w sprawie pracy. Mimo, że coraz częściej mówi się o turystach z Polski, którzy rzeczywiście udali się do Stanów Zjednoczonych w celach turystycznych, nie można zaprzeczyć, że motyw zarobkowy wciąż zdecydowanie góruje nad każdym innym.

Najwięcej Polaków przylatuje do Nowego Jorku ze wschodnich stron kraju. Pod tym względem zdecydowanie przodują: Białystok, Łomża i Rzeszów. Na polskich budowach, w stolarniach, sklepach czy hotelach trudno nie spotkać kogoś z tamtych właśnie regionów. Ogólnie – jak podaje Wikipedia – w Nowym Jorku żyje około 1300000 ludzi pochodzenia polskiego.

Dzielnica uchodząca za najbardziej polską w całym Nowym Jorku jest znajdujący się na Brooklynie Greenpoint. To właśnie tam można zjeść kaszankę w polskiej restauracji, wysłać pieniądze do kraju, kupić książkę o Papieżu czy pójść do polskiego fryzjera. Za polskie uchodzą także dzielnice Maspeth oraz Ridgewood znajdujące się na Queensie. Tyle, jeśli chodzi o suche fakty i statystyki. Teraz najtrudniejsze.

Pisząc o polskich imigrantach w Nowym Jorku, nie sposób bowiem nie zapytać się w końcu – jak to wszystko ogarnąć? Z jednej bowiem strony łatwo byłoby stworzyć krytykę polskiego sposobu życia w USA, pełnego wad narodowych, takich jak skłonność do konfliktów, kompleksy topione w alkoholu czy niespotykane u in-

nych nacji zwulgaryzowanie języka. Z drugiej jednak strony wiele jest tu też historii naznaczonych tęsknotą za domem, poświęceniem się dla bliskich, którzy zostali w Polsce. Każdy człowiek to bowiem, wbrew pokusom uogólnienia, inna opowieść. A każda opowieść, to wiele współtworzących ją wątków i motywów.

Krzysztof z Małopolski (39 lat) przyjechał do Nowego Jorku ponad półtora roku temu. Prawie tyle samo czasu pracuje w stolarni na Brooklynie, zwykle przez siedem dni w tygodniu, często ponad 12 godzin na dobę. Jak sam wyznaje, nigdy nie spodziewał się, że kiedykolwiek trafi do Ameryki. – W Polsce miałem bardzo dobrą pracę w firmie przewozowej. Po jej rozwiązaniu, sytuacja zmusiła mnie do szukania źródła zarobku za oceanem – mówi. W tej samej stolarni wakacje spędza również Paweł z Białegostoku – student trzeciego roku informatyki, który przyjechał do Stanów głównie po to, by zobaczyć się z ojcem, którego nie widział już siedem lat. Pracę traktuje swobodnie, jako sposób na dorobienie – na laptop czy markowe ubrania, które wciąż są tu tańsze niż w Polsce. Daniel

(32 lata) – listonosz z Pomorza – odlicza tygodnie, które zostały mu do odlotu. W nowym Jorku spędził już prawie część miesiąca, pracując jako pomocnik na „construction”, a więc na budowie, tuż obok Central Parku. Nie chce zostawać tu nielegalnie, gdyż tęskni za rodziną, a zwłaszcza za żoną i trzyletnim synem, z którymi w każdą niedzielę rozmawia przez Skype’a. Samo tempo życia również jest – jak mówi – nie dla niego. – Wstajesz o 6 rano, wracasz przed 8 wieczorem. Kilka godzin snu i znów ta sama praca, z tymi samymi ludźmi. W Polsce zwykle miałem czas, by się z kimś po godzinach spotkać, obejrzeć jakiś film, coś poczytać. Tu życie przypomina „Dzień Świstaka”. Mam nadzieję, że już nigdy nie będę musiał tu wracać. Chyba że na zakupy – opowiada.

Te trzy różne opowieści odzwierciedlają trzy główne sposoby zarabiania przez Polaków w Nowym Jorku. Można na krótko – jak Paweł – mając na uwadze własne przyjemności. Można na pół roku (a więc tyle na ile zwykle pozwala urzędnik imigracyjny na granicy) – jak Daniel – aby spróbować czegoś nowego, być może wciąż



bardziej opłacalnego niż w Polsce. Można też dłużej – jak Krzysztof – który planuje wrócić dopiero pod koniec przyszłorocznych wakacji. Tak, aby zabrać żonę i dzieci na dwutygodniowy urlop do Chorwacji, o którym marzy już od dawna. O tęsknocie, która jest nieodłączną cechą każdej emigracji, to właśnie on opowiada najwięcej. – Najgorzej jest w Boże Narodzenie, kiedy nie masz z kim spędzić Wigilii. To najtrudniejszy moment. Wszystkiego się wtedy odechciewa – mówi. Samotność w Nowym Jorku – mieście, w którym żyje ponad osiem milionów ludzi – jest dotkliwa i niebezpieczna. Alkoholizm czy narkomania to tylko niektóre sposoby uchronienia się przed nią.

Ksiądz Prałat Peter W. Zenzian – proboszcz polskiej parafii pw. Świętego Krzyża na Maspeth – mówiąc mi o problemach i duszpasterstwie swoich parafian, często wspomina o tym zagubieniu się oraz zapomnianiu o wartościach, które w życiu powinny być najważniejsze. Ma

to wpływ głównie na młodych ludzi. – Oni często przejmują amerykański styl życia, pełen konsumpcjonizmu. Chcą mieć „fun”, ale nie myślą o jego skutkach – opowiada z przejęciem. – Poza tym brak im umiejętności wyrzeczenia się. Nawet gdy pytam, czy pomogą mi w pracach przy parafii, zwykle słyszę pytanie: za ile? – dodaje. Proboszcz polskiej parafii, mimo pełnych goryczy opowieści wziętych z życia amerykańskiej Polonii, ma jednak nadzieję, że za kilka lat sytuacja choć odrobinę się zmieni, a rodacy będą bardziej świadomi swoich zalet.

Polacy w Nowym Jorku to oczywiście nie tylko nielegalnie pracujący „turyści”. Wiele rodzin jest tutaj legalnie, dzięki czemu mogą rzeczywiście poczuć się jak u siebie i nazwać Amerykę swoim drugim domem. Reszta tęskni za bliskimi, zmagając się codziennie ze świadomością bycia imigran-tem i listami priorytetów.

Tekst i fot. Mateusz Wołodarski

PRYWATNY ZESPÓŁ SZKÓŁ

ul. Przemysłowa 100, Słupsk



Szkoła Policealna nr 1 kształci w zawodach:

- technik administracji,
- technik rachunkowości,
- technik hotelarstwa,
- technik organizacji usług gastronomicznych,
- technik obsługi turystycznej,
- technik informatyk,
- technik bezpieczeństwa i higieny pracy,
- technik ochrony fizycznej osób i mienia,
- opiekun w domu pomocy społecznej,
- opiekunka środowiskowa,
- asystent osoby niepełnosprawnej,

Nowe atrakcyjne zawody:

- higienistka stomatologiczna i asystentka stomatologiczna – kształcenie przy współudziale Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej VITRODENT

Liceum Ogólnokształcące dla dorosłych:

– podbudowa: szkoła podstawowa, gimnazjum (stacjonarne oraz zaoczne)

Liceum Uzupełniające:

– podbudowa: Zasadnicza Szkoła Zawodowa



Zasadnicza Szkoła Zawodowa dla Młodzieży i Dorosłych

kształci w zawodach:

- kucharz małej gastronomii oraz sprzedawca
- nauka trwa 2 lata

Technikum Zawodowe nr 1 (Szkoła Młodzieżowa)

- technik kucharz,
- hotelarz,
- kelner

NAJSTARSZA PRYWATNA SZKOŁA W SŁUPSKU

tel. 059 84 00 666, 059 84 29 859, www.szkoly-slupsk.pl, e-mail: kontakt@szkoly-slupsk.pl



Wyższa
Szkoła
Humanistyczno
Ekonomiczna
w Łodzi

Punkt Informacyjno-Rekrutacyjny w Słupsku

proponowane kierunki studiów:

licencjackie:

- Pedagogika
- Politologia
- Filologia germańska
- Filologia angielska
- Kulturoznawstwo
- Filologia polska
- Finanse i Bankowość
- Dziennikarstwo i komunikacja społeczna
- Socjologia

uzupełniające magisterskie:

- Pedagogika
- Filologia angielska
- Filologia germańska
- Finanse i bankowość*
- Informatyka
- Zarządzanie

inżynierskie:

- Informatyka
- Transport

SŁUPSK, ul. Prof. Stefana Poznańskiego 1
76-251 Kobylnica k/Słupska (dawna siedziba "NESTLE")
tel. 0 59 848 24 60, 0 59 845 23 95, punkt czynny: pn.-pt. 8.00 - 16.00

* studia oferowane przez OLYMPUS Szkoła Wyższa



JEDNOROCZNA
POLICEALNA
SZKOŁA EDUKACJI

innowacyjnej

- | | |
|--|-----------------------------------|
| - pracownik ds. zarządzania personelem | - fotoreporter |
| - sekretarka | - ekspedytor |
| - przedstawiciel handlowy | - biomasażysta |
| - manager | - grafik komputerowy i multimedia |
| - florysta | - stylistka |

www.policealne.ipt.pl

BEZ WPISOWEGO!

Przyprowadź znajomego, pomniejszymy Twoje czesne

Dyplom honorowany na rynku pracy w języku polskim i angielskim
Zaświadczenia do ZUS i WKU

SŁUPSK, ul. Prof. Stefana Poznańskiego 1
76-251 Kobylnica k/Słupska (dawna siedziba "NESTLE")
tel. 0 59 848 24 65, 0 59 845 23 95

Myślisz, że Twój fryzjer dobrze Cię strzyże?...
Przyjdź i zobacz różnicę!

SALON FRYZJERSKI MĘSKI **Cris**



Serdecznie zapraszamy wszystkich przystojniaków!
Pracujemy z kosmetykami renomowanych firm
GOLDWELL i SCHWARZKOPF

Słupsk, ul. Wileńska 39, Manhattan, box 78, I piętro
www.cris.slupsk.pl

FOTECH

Agencja Reklamowo-Wydawnicza

Słupsk, ul. Sienkiewicza 1/2
tel./fax 0 59 842 98 20
e-mail: fotech1@wp.pl www.reklama.slupsk.pl

KATALOGI FOLDERY
WYDRUKI CYFROWE
ALBUMY PLAKATY
WIZYTÓWKI ULOTKI

Krótkie terminy i niskie ceny!



Gratka dla miłośników dobrego filmu

15 września w słupskim Młodzieżowym Centrum Kultury odbędzie się pierwsze spotkanie Klubu Miłośników Filmu. Będzie to doskonała okazja dla wszystkich fanów dobrego kina na wstąpienie do klubu i poszerzenia wiedzy na temat jego historii.

– W tym roku świętowaliśmy 16 – lecie Dyskusyjnego Klubu Filmowego „Projekcja” w kinie „Rejs”. Jak Pani wspomina początki swojej działalności w tym miejscu?

– W 1991 r. powstał Dyskusyjny Klub Filmowy. W ramach działalności DKF projekcje odbywają się w MCK – u w każdy czwartek, a poprzedzone są zawsze prelekcją, czyli udzieleniem informacji na przykład o reżyserze prezentowanego filmu. W ramach DKF organizowane są od lat również imprezy filmowe, m.in.: projekcje kina niezależnego, objazdowa „ETIUDA & ANIMA”, przeglądy kinematografii narodowych czy Walentynkowe Maratony Filmowe. W 1992 r. założyłam Młodzieżową

Akademię Filmową, która zajmowała się edukacją filmową dla dzieci i młodzieży – edukacja ta trwa do dzisiaj, choć zmieniła swoją nazwę na Młodzieżowy Klub Filmowy. Klub Miłośników Filmu natomiast to edukacyjne warsztaty przeznaczone dla młodzieży.

– Jak wyglądają warsztaty? O jakiej młodzieży myśli Pani organizując kolejne „filmobranie”?

– To indywidualne zajęcia. Skierowane do zwolenników, hobbyistów kina niekomercyjnego, artystycznego, niezależnego, którzy lubują się w mistrzach filmu – kina dawnego i współczesnego. To warsztaty z historii. W programie KMF zaplanowane są między innymi

takie tematy jak: początki kina na świecie i w Polsce, narodziny westernu, surrealizm i impresjonizm w filmie, film skandynawski, kino australijskie, współczesne kino azjatyckie, wielcy twórcy włoskiego kina czy film animowany w Polsce. Do tej pory zajęcia skierowane były przede wszystkim do młodzieży szkół średnich i w głównej mierze wyglądały one tak, że przygotowały młodych ludzi do konkursów filmowych – wojewódzkich i ogólnopolskich, choć nie tylko. W tym roku wprowadzamy pewną nowość, do klubu zapraszamy już uczniów szkół gimnazjalnych.

– Dlaczego zdecydowała się Pani prowadzić zajęcia w Klubie Miłośników Filmu?

– Z perspektywy osoby starszej z nostalgią i smutkiem wracam wspomnieniami do wirtuozów kina, ponieważ teraz takich obrazów już nie ma. Z filmem jest tak, jak z dobrą książką czy dobrym teatrem – aby się zachwycić tym, co oferuje współczesność, trzeba sięgnąć do tego, co było dawniej, poznać historię danej dziedziny sztuki. Tym bardziej, że przeszłość jest niekiedy dużo lepsza. Czytałam ostatnio wywiad z pewną młodziutką piosenkarką, która powiedziała, że kocha płyty winylowe, bo one jeszcze „pachną” czymś mistycznym. To dowód na

to, że nowa technika nie do wszystkich przemawia...Przypomina mi się teraz wspaniały film – „Cinema Paradiso” – w którym Giuseppe Tornatore, perfekcyjnie przedstawia tęsknotę za tym, co w filmie odeszło... za niecierpliwym oczekiwaniem na premierę w kinie i całą otoczką tajemniczości z tym związaną. Dawnego kina jest teraz mało, a przecież dzisiejsze obrazy zawdzięczają mu bardzo wiele, są w nim zakorzenione.

– Klub Miłośników Filmu stawia sobie zatem za cel szerzenie wśród swoich członków kultury filmowej. Jak Pani widzi szerzenie tej kultury w naszym mieście?

– W kinematografii tak bardzo się pozmieniało, że młodzież poważnie chce oglądać kino amerykańskie, gdzie podstawą są szybkie kadry, akcja. Nie chodzi mi o to, by przyciągać do Klubu Miłośników Filmu rzesze ludzi, ale żeby przekazywać im coś mądrego i dobrego. Szczęście będzie jak do KMF-u przyjdzie choćby i 10 osób, które będzie potrafiło potem ze znajomymi rozmawiać, dyskutować i analizować kino. To dałoby mi ogromną satysfakcję. Warto zaznaczyć, że od roku 2004 kino „Rejs” należy do elitarniej Sieci Kin Studyjnych, zrzeszającej najlepsze kina w Polsce! To zobowiązuje, by pokazywać i oma-



Grażyna Bożek-Szczepłocka – prowadząca zajęcia w Klubie Miłośników Filmu, od wielu lat związana jest ze słupskim Kinem „Rejs”. Przygodę z filmem rozpoczęła w 1991 r. w Dyskusyjnym Klubie Filmowym „Projekcja”. Dla „Zbliżeń” opowiada o swojej kinowej pasji i planach związanych z Klubem Miłośników Filmu.

wiać filmy „trudniejsze”, realizowane przez uznanych mistrzów kina, prezentujące największe osiągnięcia kina polskiego i światowego, ze szczególnym uwzględnieniem kinematografii europejskich. Tytuły dobierane są z myślą o widzu już ukształtowanym. Myślę jednak, że każdy może zarazić się miłością do takiego trudniejszego kina. Dlatego zapraszam wszystkich 15 września o godzinie 11.00 na inauguracyjne spotkanie KMF.

– Dziękuję Pani za rozmowę. Eta.



Korzeniowski DREW-DOM
USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE

Słupsk, ul. Andersa 13/25
tel. 0 59 845 52 33, kom. 0 501 765 409
drew-dom-korzeniowski@wp.pl

FIRMA ISTNIEJĄCA OD 1997 ROKU OFERUJE USŁUGI:

- BUDOWA I ROZBUDOWA DOMÓW
- REMONTY OGÓLNOBUDOWLANE
- PANELE PODŁOGOWE
- PANELE ŚCIENNE
- GŁADZIE GIPSOWE
- PŁYTY KARTONOWO-GIPSOWE
- MALOWANIE, TAPETOWANIE
- DOCIEPLENIA
- HYDRAULIKA



ENERGA NA MEDAL

Koszykarze ENERGI Czarnych intensywnie przygotowują się do sezonu 2007/2008 Dominet Bank Ekstraliga. Najpierw zawodnikom zaserwowano badania lekarskie i testy. Później trenerzy Igor Griszczuk i Mirosław Lisztwan przygotowali forsowne treningi.



Dwa razy dziennie – do południa na Stadionie 650-lecia i wieczorem w hali w Jezierzycach. Mimo siąpiącego deszczu, we wtorkowe przedpołudnie, na tartanowej bieżni pojawiła się duża grupa zawodników z trenerami. Brakowało tylko kapitana zespołu Przemysław Frasunkiewicza i Aleksandra Kudriawcewa. Obaj uczestniczą w spotkaniach międzynarodowych swoich repre-

zentacji. Trener Griszczuk dyktował tempo okrążeń stadionu. – To tylko rozruch – dodał z uśmiechem. – Ciężka praca przed nami. Jestem zadowolony, że wszystko przebiega zgodnie z planem. Zawodnicy mają dobre warunki do treningów, na miejscu, zatem nie przewidujemy zgrupowań poza domem. Obiekty sportowe, odnowa biologiczna, opieka medyczna – to wszystko mamy

zabezpieczone. Czy jesteśmy silniejsi niż rok temu? Zobaczmy – dodał poważnie.

Ten pierwszy etap przygotowań potrwa do połowy września. Później nastąpi okres sprawdzianów, w tym tradycyjny turniej o puchar prezydenta Słupska. Imprezę zaplanowano w dniach 28-30 września z udziałem Stali Ostrów, zespołu Białorusi i Polpharmy Starogard Gdański.

Kibice snują plany i liczą na włączenie się Czarnych do walki o medale. Można się z nimi zgodzić. Pozyskano bowiem obiecujących graczy na ważne pozycje 1 i 5. Rozgrywający Ed Scott dobrze pokazał się grając w Anwilu Włocławek. Znakomicie współpracował wówczas z Igo-rem Griszczukiem. Typowa „jedynka” z dobrym rzutem. Z kolei pod koszem Alexa Dunna zastąpi czarnoskóry James Hughes. Warunkami fizycznymi bardzo podobny do swojego poprzednika. Trenerzy są dobrej myśli co do perspektywy wdrożenia się nowego centra do systemu gry słupeczan. Nie będzie miał żadnych kłopotów z adaptacją,



Ed Scott



James Hughes

doskonale znany słupeckim kibicom Tarmo Kikerpill. Jak podaliśmy skład na sezon 2007/08 będzie następujący: Ed Scott, Mantas Cesnauskis (pozycja 1), Aleksander Kudriawcew (2), Matuesz Bierwagen (2, młodzieżowy reprezentant Polski), Przemysław Frasunkiewicz (3), Piotr Szczotka (3), Tarmo Kikerpill (4), Dariusz Cywiński (4/5), Omar Barlett (4/5), James Hughes (5) oraz młodzież Czarnych: Jakub Chmielewski (2), Hubert Pabian (3), Patryk Przyborowski (2/3). Trenerem odnowy biologicznej jest Dawid Bocian.

JR

Fot. Zbigniew Bielecki

Może być tylko lepiej



To ma być przełomowy sezon dla sympatyków i piłkarzy Gryfa 95 Słupsk. Nie ma już czasu na balansowanie między IV ligą i „okręgówką”. Liczy się tylko awans. Czy do III ligi? Na razie w górę tabeli.



W czerwonej koszulce Paweł Kryształowicz

Po powrocie do Słupska reprezentanta Polski Pawła Kryształowicza zaczęły się nowe rządy. Sam „Kryształ” został dyrektorem. Zatrudnił też na stanowisku szkoleniowca Wojciecha Polakowskiego. Obaj też grają. Właściwie grali do przedostatniego, feralnego meczu z Orkanem Rumia. Niestety, o tym spotkaniu obaj panowie będą chcieli jak najszybciej zapomnieć. Kryształowicz wyraźnie nie mógł sobie poradzić z ostro grającymi defensorami gości. Z kolei Polakowski kibice nie mogli wybaczyć dwóch spraw. Po pierwsze zmiany jakiej dokonał w przerwie spotkania – pozostawił w szatni wyróżniającego się Dawida Jędrzejaka na

bezproduktywnego Dominika Kaczmarka. Po drugie, że przy stanie 1:1 haniebnie spartolił wykonanie rzutu karnego. W rezultacie Gryf zamiast wygrać 2:1, „przerznął” 1:2. Na szczęście obaj panowie – dyrektor i trener

Kibice, którzy tak licznie odwiedzają stadion przy ul. Zielonej, na dziś cieszą się z miejsca w tabeli. Tylko 4 punkty straty do lidera Lechii II Gdańsk, to niewiele. Na pewno w dużym stopniu zadowala postawa



– wyciągnęli z tej lekcji słuszne wnioski. W kolejnym meczu w Tczewie dali szansę młodszemu. Jakby w podziękowanie za wygranej (2:1) zdobył wspomniany Jędrzejak. Na pewno z tego gracza będzie miał Polakowski pociechę.

drużyny. Ambicji gryfitom odmówić nie można. Sama gra powinna się systematycznie poprawiać. Trzeba tylko cierpliwości i spokoju. Tego też życzymy trenerowi...

WP

Fot. Zbigniew Bielecki

KRZYŻÓWKA PANORAMICZNA

Wioletta Adamczyk z Głównicy
Fot. Zbigniew Bielecki



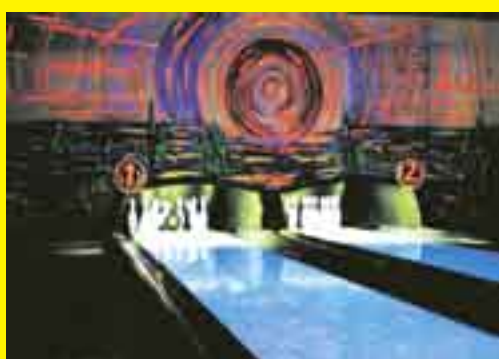
Hotel Jan jest całorocznym obiektem o standardzie europejskim. Położony w najbardziej urokliwej części Darłówka. Od morza dzieli go niewielki 40 metrowy pas zieleni. Z okien pokoi rozciąga się widok na morze. Naszym gościom zapewniamy komfortowe warunki pobytu. Pokoje urządzone są nowocześnie i przytulnie, każdy z nich dysponuje łazienką, telefonem i TV SAT.

HOTEL ★★★ Jan

WYPOCZYNEK KONFERENCJE

Swoim gościom oferujemy nieodpłatnie korzystanie z krytego basenu z podgrzewaną wodą, jacuzzi, ruską banię. Na terenie obiektu znajduje się również kort tenisowy, boisko do gry w siatkówkę, miejsce do grillowania oraz plac zabaw dla dzieci. Ponadto wszystkim zmotoryzowanym zapewniamy miejsca parkingowe.

76-150 DARŁOWO, DARŁÓWKO WSCHODNIE ul. Słowiańska 24
tel. 0 94 314 31 20, fax 0 94 314 42 81
e-mail: recepja@hoteljan.pl, www.hoteljan.pl, marketing@hoteljan.pl



Park Wodny Jan

ROZRYWKA REKREACJA

Największym atutem Hotelu Jan jest Park Wodny z morską wodą, który jako jedyny w Europie umożliwia korzystanie z atrakcji wodnych przez cały rok.

Dla relaksu i odprężenia zapraszamy do gabinetów odnowy biologicznej, baru i kręgielni. Automatyczna dwutorowa kręgielnia to świetne miejsce do zabawy, rywalizacji i poprawy sprawności dla wszystkich, niezależnie od wieku.

Wspaniałe tereny spacerowe, kompleksy leśne sprzyjają pieszym wycieczkom. Obiekt usytuowany jest w bliskim sąsiedztwie jeziora Kopań (2 km), na którym można uprawiać sporty wodne.

Dzięki bliskiemu sąsiedztwu z portem (800m) amatorzy połowów wędkarskich mogą przeżyć niezapomnianą przygodę, uczestnicząc w rejsie po morzu. Dodatkowo port świadczy usługi wycieczkowe do innych portów zagranicznych.

76-150 DARŁOWO DARŁÓWKO WSCHODNIE ul. Północna 13
tel. 0 94 314 49 10, fax 0 94 314 49 30
e-mail: parkwodny@parkwodny.net www.parkwodny.net



www.globo.pl



**BEZPŁATNE
PODRĘCZNIKI**

**ZAPISY
TRWAJĄ**

**50 GODZ.
KONWERSACJI
GRATIS**

 **jeszcze
więcej
mówienia**



**dzieci
młodzież
dorośli
maturzyści
studenci
zajęcia indywidualne**

**Słupsk
ul. Wojska Polskiego 46-47
tel. (59) 846 66 66**

**Lębork
Al. Wolności 26
tel. (59) 86 23 005**



przysięgłe - zwykłe

TŁUMACZENIA

wszystkie języki - najniższe ceny

www.globo.pl

tel. (59) 84 02 453, translation@globo.pl